จีนในสยามวารศัพท์

CHINO SIAMESE DAILY NEWS.

BANGKOK.

華暹新報

ฉบับ ที่ ๑๒๕ | จีนในสยามวารศัพท์ | 日二廿月十年八國民報新暹羅 | วัน พุธ ที่ ๒๒ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

ห้างยิยามากุจี สี่แยก วัดตึกเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๒๓๓๖ | สาขา อยู่ ที่ หลัง วังบูรพากรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๕๕๗

โอสถ ยินทัน

ระวังให้ดี

ด้วยในเวลานี้ได้ทราบว่า มียา ยินตังเทียมปลอม ราย มาก ขึ้น เพราะ ฉนั้น ถ้า ท่าน ทั้ง หลาย ที่ ซื้อ ยา ยินตัง ควร สังเกต ดู ให้ดี ถ้า ยา ยินตัง ของ ห้าง ข้าพเจ้า ซึ่ง เปน เอเยนต์ จำหน่าย แล้ว ในท่อ ยา จะต้อง มี หนังสือไทย กำกับ อยู่ ด้วย ทุก ๆ ท่อ

ห้างยิยามากุจี เปน เอเยนต์ ขายยายินตัง

ห้าง ยิยา มา กุ จี สี่แยกวัดตึก กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๒๓๓๖ สาขาอยู่ ที่หลังวัง บรพา กรุงเทพ ฯ ไทรศัพท์ ๕๕๗

ทีน นิเกอมี อย อย่างนี้ ใน ยายินตัน อย่างใหญ่ ทุก ท่อทำ รูปดีมาก

เหล้าเบียร์ดีวิ ศ ที่ทำโดยความสะอาด

ดื่มดับได้เรื่องเสียง เรียบร้อย จนถึง

โดยตั้ง มหานานแล้ว

ในประเทศสยาม กระ ทรวง ฉัง ของ

ออกบรรจุขวดใหญ่ ประ เทศ ยี่ปุ่น รับ

ใช้ตำใหญ่กวาง รอง ว่า เปน เหล้า

ขวางคำเปรียบกอื่น เบียรชนิดที่ดีกว่าบี

ทั้งหมด และ วิธี อย่างอื่นโดยแท้ ๆ

แต่ทั้งกระทรวงนี้ยัง ต้องรับราชการอยู่ด้วยเป็นการเลี้ยงข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ ผู้น้อย แล้วก็ต้อง ใช้เหล้าเบียร์ดีวิศ เพื่อความเต็มอิ่มมาจน ทั่วทุกวันนี้

เชิญ ท่านทั้งหลายลองรับ ทานดูบ้าง คงจะ ถูกใจ ท่าน มากเป็นแน่

ยา กัน สัตว์

เปน ยา สำหรับ กัน เลือด กัน ปลวก กัน มด และ กัน แมลง ต่าง ๆ ได้ ดี ดี หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ยี่ปุ่น ได้ คิด ประกอบ ทำ ยา ชนิด นี้ ขึ้น ไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่งร่างกาย มนุษย์ โดยไม่ ให้มี สัตว์ แมลง ต่าง ๆ ตาม ที่ กล่าว มา แล้ว นั้น เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยม ใช้ เกือบ ทั่วโลก ขอ เชิญ ท่าน ทั้งหลายที่ ยังไม่ ได้ เคย ใช้ ยานี้จงรีบ ซื้อ มา ลอง ดู ก็ คง อาจ ทราบว่า ยานี้ จะ มีคุณ ประ โยชน์ อย่างไร ทั้ง ราคา ก็ พอ สมควร ด้วย

มีขาย ที่ ห้างยิยามากุจี ไทรศัพท์ ๒๓๓๖ ถนน เยาวราช สี่แยก วัดตึก กรุงเทพ ฯ สาขา ตั้ง อยู่ ที่ ถนน หลังวัง บูรพา ไทรศัพท์ ๕๕๗

ห้างเอส. เอ. บี

เพิ่ง ลูก น้ำ อย่าง งาม และ บริสุทธิ์ ได้ ตก เข้า มา ถึง แล้ว

[illegible] ๑๕, ๒๐, ๓๐, ๔๐, ๑๕๐, ๑๕๐, [illegible] ๒๐๐, เม็ด ๑ กรัด

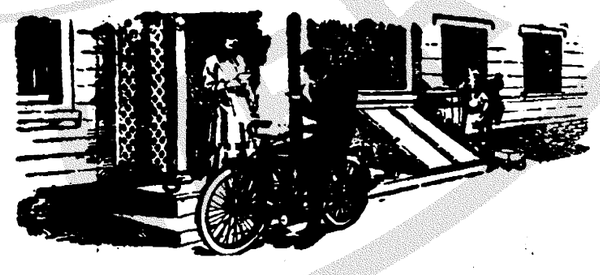
ถ้าท่าน ต้อง การเชิญท่านมา ชมดู ที่ห้าง

ห้าง เอส. เอ. บี

ถนน อุณากรรณ์ ตอ ถนน เจริญกรุง

จักรยานยนต์

ถ้า ท่านต้องการ จักร ยานยนต์ ไม่ว่า สำหรับใช้ การ ใด ๆ เชิญ ถาม ที่ ห้าง เทพ นคร พานิช จะ ได้ สม ความ ปรารถนา ของ ท่าน ทั้ง ราคา ก็ ย่อม เยาว์ มี เครื่อง อาไหล่ต่าง ๆ แล ทำ การ ซ่อม ได้ ทุก อย่าง



รถ จักร ยาน ยนต์ อินเดียน เปน รถ ที่ วิเศษ อย่าง หนึ่ง เวลา นี้ มี ขนาด แล แรง ม้า ต่าง ๆ พึ่ง ตก เข้า มา ขอ เชิญ มา ชม ดู ที่ ห้าง เทพนคร พานิช ถนน สี่ พระยา (ไทรศัพ ๑๕๗)

เรื่องอัตราราคา ค่า ลงแจ้งความ

ด้วย ผู้ ใด หรือ ที่ ทำ การ ใด ๆ จะ ลง แจ้งความ ขาย ของ หรือ ประกาศ โรงพิมพ์ จีนในสยามวารศัพท์ มี ความ ยินดี จะ รับ ลง ให้ ทุก อย่าง และ ขอ เรียก เอา ค่า บ่วย การ แต่ พอ สมควร เท่า นั้น อ ท่าน จะ มี ความ สงสัยใน เรื่อง เงิน ค่าจ้างก็ ให้ มา ตก [illegible]

[illegible] ความ หรือ ประกาศ [illegible]

[illegible] วัน	นับ ละ	๑	บาท		
๒ ,,	,,	๑	,,	๒๒	สตางค์
๓ ,,	,,	๒	,,	๒๕	,,
๔ ,,	,,	๒	,,	๒๒	,,
๕ ,,	,,	๑	,,	—	,,
๑ วันหรือ อาทิตย์	๑	,,	๗	,,	
๒ อาทิตย์ นับ ละ	๔	,,	๕๗	,,	
๑ ,,	,,	๑	,,	๗๗	,,
๔ ,,	,,	๑	,,	๕๐	,,
ต่อนั้นไป อาทิตย์	๑	,,	๖๑	,,	

จีนโนสยามวารศัพท์

วันที่ ๒๒ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒
วันพุธ แรม ๑๑ ค่ำเดือน ๑๑ ปีมะแม
สัมฤทธิศก จุลศักราช ๑๒๔๒

ไปรษณีย์เลขา

วันที่ ๑๗ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๒

คำนับมายังท่านบรรณาธิการจีนโนฯ

ด้วยวันนี้ข้าพเจ้าได้ยินราวลำเพ็งโจษกันว่า หนังสือพิมพ์ไทยฉบับวันที่ ๑๗ เดือนนี้ ได้หาเรื่องด่าชาติจีนอีกแล้ว ข้อนี้ข้าพเจ้าไม่สงไสยเลย เพราะได้คาดหมายมานานแล้วว่า แต่พอหมดเรื่องที่จะด่าชาติเยอรมัน ท่านก็คงหันไปเล่นงานจีน ถ้ามีฉนี้ท่านก็ไม่มีเรื่องอะไรที่จะขยายให้สมกับสมัยนิยม และการที่ด่าชาติศัตรูและชาติจีนนี้เป็นของที่ทำได้ง่ายๆ ไม่ต้องใช้ความคิดอะไรเหมือนแต่งเรื่องละครที่เล่นเอาสตางค์ และไม่ต้องเกรงว่าจะมีใครกล้ามาขัดคอได้ แต่ถึงข้าพเจ้าได้ทราบนิสัยใจคอของหนังสือพิมพ์ไทยแล้วดังนี้ก็ดี ก็เว้นที่จะไปเที่ยวหามาตรวจดูไม่ได้

ความจริงตามเรื่อง "การทำให้เพลิงไหม้" ที่หนังสือพิมพ์ไทยได้กล่าวเมื่อวันที่ ๑๗ เดือนนี้นั้น ข้าพเจ้าก็ออกจะเห็นด้วยเหมือนกัน แต่ไม่ได้เห็นอย่างที่เรียกว่าปลุกศีรษะเดียว เอาเองเช่นหนังสือพิมพ์ไทย เพราะตามธรรมดาของโลกเราไม่ว่าชาติใดภาษาใด ย่อมมีคนดีและชั่วปนอยู่เสมอ ใครจะอวดดีว่าใครวิเศษกว่าใครไม่ได้ทั้งนั้น

การที่ทำให้เกิดเพลิงไหม้นั้น ข้าพเจ้าก็ไม่ปฏิเสธเหมือนกันว่า จะไม่มีจีนคนใดที่มีนิสัยทุจริต คิดหากำไรโดยทางเผาผลาญบ้านเรือนที่คนอยู่ เพื่อได้รับค่าประกันเพลิงดังหนังสือพิมพ์ไทยกล่าว แต่เห็นว่าถึงหากจะมีขึ้นจริงดังนั้นก็ตาม ก็เป็นความผิดเฉพาะบุคคลนั้นๆ ควรแล้วหรือที่จะโบดโทษญาติพี่น้อง หรือโคตรของเขาที่ไม่มีส่วนในความผิดนั้นด้วย

หนังสือพิมพ์ไทยมีความประสงค์ใคร่ให้ชาวสยามประพฤติต่อจีน เช่นรัสเซียได้ประพฤติต่อชาวยิวเมื่อครั้นก่อนนี้กระมัง จึงได้ร้องตะโกนว่าจีนคือยิวในบูรพาทิศ เป็นสิ่งที่ไม่น่าไว้วางใจ กับได้ยกเอาคำกล่าวร้ายของชาวต่างทวีปที่ว่า "จีนะภัย" นั้นมาปั่นศีรษะชาวสยาม เพื่อจะได้ช่วยกันเกลียดชังชาวจีนตามหนังสือพิมพ์ การที่จะทำแก่จีนผู้มาพึ่งพระบรมโพธิสมภารนั้นก็เป็นของง่ายที่สุดหรือ แต่ข้าพเจ้ายังมองไม่เห็นว่า ถ้าคนไทยได้พากันรุกรันฆ่าฟันพวกจีน ดุจชาวรัสเซียที่เคยทำแก่พวกยิวนั้น หรืออย่างน้อยรัฐบาลได้ออกคำสั่งขับไล่คนจีนทั้งหมดให้ไปเสียจากพระราชอาณาจักรเป็นอันสมความมุ่งหมายของหนังสือพิมพ์ไทยจริงแล้ว จะเกิดเป็นผลดีแก่บ้านเมืองอย่างไรบ้าง

เพราะฉนี้ข้าพเจ้าจึงขอถามไปยังท่านบรรณาธิการ สำหรับอ้อนวอนหนังสือพิมพ์ไทยว่า "ท่านจะเรียกจีนเป็นยิวในบูรพาทิศหรือหมูหมากาไก่อะไรก็เชิญตามชอบใจเถิด แต่ขอให้สงสารแก่บุตรหลานเหลนจีน เป็นผู้ที่ได้รับราชการในน่าที่ฝ่ายธุระกา, คุลาการ, ทหารบกทหารเรือ, ตำรวจ, ตลอดถึงพ่อราษฎรซึ่งมีความจงรักภักดีต่อได้ฝ่าธุลีพระบาทหรืออย่างน้อยก็คนหนึ่งในคณะหนังสือพิมพ์ไทยด้วยเถิด อย่าให้พวกท่านเหล่านั้นต้องเกิดความโทมนัศน้อยใจโดยใช่เหตุเลย ในโลกนี้ไม่มีมนุษย์คนใดที่รู้จักรักพระมหากระษัตริย์และบ้านเกิดเมืองนิดรแต่ไม่มีใจรักบิดามารดาหรือบรรพชนของตน

"กับคำที่เรียกว่าจีนะภัย" นั้น ก็ขอให้เลิกกันเสียที เพราะชาติจีนไม่เคยคิดจะเบียดเบียฬคนชาติอื่นเลย ความมุ่งหมายของชาวจีนมีอยู่ก็แต่ทางค้าขายกับการรับจ้างตามกำลังเท่านั้น ถึงแม้ชาวจีนที่ได้ไปอาไศรยตามประเทศต่างๆ ในบางคราวได้เคยทำความรำคาญให้แก่ท่านผู้เจ้าของบ้านก็จริง แต่ความรำคาญที่เกิดจากจีนนั้นเพียงแต่พนักงานอัยการคนเดียวก็พอจะจัดให้เรียบร้อยได้ ไม่เหมือนดังชนชาติที่มีอนุภาพในเวลานี้ ที่ใช้กองทัพบกทัพเรือเป็นเครื่องมือสำหรับหากำไร อันเป็นภัยที่แสนยากจะป้องกันได้

"อนึ่งขออย่าลืมว่า คำที่เรียกว่า "จีนะภัย" นี้ เป็นศัพท์ได้เกิดขึ้นเมื่อมหายุทธภัยพึ่งสงบลงนี้เอง และได้แผลงมาจากศัพท์ที่เรียกว่า "ภัยแห่งผิวเหลือง" ซึ่งไกเซอร์แห่งประเทศเยอรมนีได้เป็นผู้กล่าวขึ้นเมื่อปีที่เกิดเรื่องบอลเชอร์ และซาร์แห่งประเทศรัสเซียเป็นผู้เริ่มก่อ เมื่อปีทำสงครามกับญี่ปุ่นด้วยเป็นอุบายของเขาทั้งสองเพื่อจะรักษาชนชาติผิวขาวมาห้ำหั่นชาวชาติผิวเหลืองเรา เขาผู้กล่าวนั้นเองกลับทำให้เกิดเป็นภัยแก่โลกอย่างมหันต์ (การมหายุทธในยุโรปคราวนี้) ได้พากันเดือดร้อนไปทุกใบไม้เส้นหญ้าแม้ที่สุดราชอาณาจักรของชาติทั้งสองนั้นได้พินาศลงไปแล้วก็จริง แต่เศษกรรมที่เหลืออยู่ (ลัทธิบอลเชียวิก) ยังอาจเป็นผลร้ายแก่นาๆ ประเทศได้ต่อไปอีก เมื่อดังนี้ควรแล้วหรือที่เราเป็นชาวบูรพาประเทศด้วยกันจะมัวหลับตาตามเขากลับมาใส่ร้ายในพวกกันเอง"

เหตุผลต่างๆ ที่ได้พรรณามานี้ข้าพเจ้าได้กล่าวโดยน้ำใจอันสุจริต เพื่อขอให้ชาวตวันออกเราได้รับส่วนธรรมะบ้าง หวังใจว่าหนังสือพิมพ์ไทยตลอดถึงผู้อ่านทั่วไปคงจะให้อภัยแก่ข้าพเจ้า

นายตงนิน

ข่าวกรุงเทพฯ

วันนี้เปลี่ยนแจ้งความใหม่

๑ โรงหนังบางลำภู นางเลิ้ง,
๒ โรงหนังพัฒนารมย์
๓ โรงหนังฮ่องกง, สิงคโปร์
๔ โรงหนังระวาง, บีลิง
๕ โรงหนังพัฒนากร, สาธร
๖ โรงหนังนครเขษม
๗ แจ้งความอุบางกอกดีอก เชิญพลิกดูทางเพื่อนะแจ้งความ

เสด็จทอดกฐิน

เมื่อบ่ายวันที่ ๒๑ เดือนนี้ นายพลโทพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวงอดิศรธุดมเดช ได้เสด็จทอดกฐินพระราชทานณวัดสัมพันธวงษ์ ในการนี้ได้มีผู้ไปช่วยหลือมากและการงานได้เป็นไปโดยเรียบร้อยตลอดเวลา

พรุ่งนี้เป็นวันที่ระลึกอันสำคัญ

ด้วยวันที่ ๒๓ เดือนนี้ เป็นวาระดิถีครงกับวันสวรรคตแห่งพระบาทสมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาจุฬาลงกรณ์ฯ พระปิยะมหาราชาธิราช ชาวเราทั้งหลายถือเป็นวันที่ระลึกอันสำคัญ เคยนำเครื่องสักการบูชาไปน้อมเกล้าฯ กราบถวายบังคมพระบรมรูปทรงอัศวราชณน่าพระลานพระราชวังดุสิตทุกๆ ปี และได้รับพระราชทานน้ำพระพุทธมนต์ที่เจ้าพนักงานตั้งไว้ภายใต้พระบรมรูปนั้นใช้เกล้าฯ เป็นศิริมงคลแปดประการแก่คนเองและบุตรหลาน

บรรดาสถานที่ทำการก็ได้หยุดในวันนี้ เพื่อให้โอกาสแก่คนงานไปสำแดงความเคารพบูชาพระบรมรูป เพราะฉนี้วันที่ ๒๓ (พรุ่งนี้) โรงพิมพ์เราจึงปิดที่ทำการหนึ่งวัน รุ่งขึ้น (วันที่ ๒๔) จะเปิดที่ทำการออกหนังสือพิมพ์ตามเคย โดยเปิดโอกาสให้แก่คนงานคณะเราดังกล่าวแล้ว

ทนายความแห่งพระราชินี

คือหนังสือนิยายซึ่งโรงพิมพ์นี้ได้จัดพิมพ์ขึ้นจำหน่าย เนื้อเรื่องหยดย้อยสนุกลึกซึ้ง จัดเป็นหนังสือที่พร้อมด้วยความอึกเสียง, ความกล้าหาญและความรักได้เรื่อง ๑ บัดนี้เล่ม ๗ ได้ออกแล้ว ซึ่งเป็นเล่มจบบริบูรณ์ ราคาเล่มละ ๕๐ สตางค์ มีจำหน่ายที่โรงพิมพ์นี้ และตามร้านรายหนังสือทั่วไป

เงินช่วยราชการสงคราม

ในเดือนกันยายนกระทรวงพระคลังมหาสมบัติได้รับเงินช่วยราชการสงครามจากมณฑลต่างๆ รวม ๓๓๗ บาท ๒๐ สตางค์ มีเงินเหลือจ่ายมาแต่เดือนก่อน ๒๖๖,๖๔๗ บาท ๗๖ สตางค์ รวมทั้งสิ้นเป็นเงิน ๒๖๖,๙๘๔ บาท ๙๖ สตางค์

ในจำนวนเงินนี้ได้จ่ายไปแล้ว รวม ๒๒๓,๒๐๗ บาท ๓๐ สตางค์ หักแล้วคงเหลือ ๕๐,๗๗๗ บาท ๖๖ สตางค์

(น่า ๓–๗ มีข่าว)

แจ้งความ

ผ้าดำ หรือ (ผ้านุง) ห้างนี้จะขายราคาให้ถูกที่สุด ผืนหนึ่งราคา ๑ บาท ๒๕ สตางค์ ผ้าไว้ทุกข์แพรยืดได้อย่างกว้างจะขายผืนละ ๕๐ สตางค์ ผ้าดำถ้าซื้อครั้งละ ๑๐ ผืนขึ้นไปจะขายผืนละ ๑ บาทถ้วน ถ้าต้องการโปรดเร่งหน่อยถ้าช้าจะหมดเสียรู้

ห้างสยามศรีเพ็ชร์ อยู่ตรงถนนพาหุรัดน์ ตรงห้างรัตนมาลาข้าม

๑. ๒๒/๗/๖๒ ๒.๑

แจ้งความ

ยี่ห้อยองใช้เรียง เลขที่ ๑๑๕๕ ติดกับสรรพวัตถุเดหลัง ๆ โรงหนังนาครเขษมรับย้อมผ้าม่วง, ผ้าพื้น, กางเกง, ถุงเท้า, ย้อมสีดำ, เลอสีต่างๆ รับรองว่าสีไม่ตกไม่ออก และทำให้ทันตามความประสงค์

๒๒,๗,๖๒ ๑,๓,

ยาฉีดโนเวอร์ซาโนเบนโซล

ชื่อ

นิวซานวอร์ซาน (อย่างฝรั่งเศษ)

แก้โรคสำหรับบุรุษย์

พึ่งได้รับยาฉีดในเวอร์ซาโนเบนโซล (อย่างฝรั่งเศษ) ตกเข้ามาใหม่ มีขนาดต่างๆ ตั้งแต่ ๑๕ ซีซีถึง ๒๐ ซีซี ราคารับรองว่าถูกกว่าที่อื่นทั้งหมด

ขนาด ๑๕ ซีซี ราคาหลอดละ ๔ บาท
„ ๓๐ ซีซี „ „ ๕ บาท
„ ๔๕ ซีซี „ „ ๖ บาท
„ ๖๐ ซีซี „ „ ๗ บาท

ห้างขายยาเยาวราช ถนนเยาวราช จังหวัดพระนคร

๑. ๒๗/๗/๖๒

บริษัทภาพยนตร์นาครเขษม

เปลี่ยนโปรกรามใหม่สำหรับวันพุธที่ ๒๒ ถึงวันศุกร์ที่ ๒๔ เดือนนี้

"ใครเป็นที่หนึ่ง?"	ตอน—๔	รวม ๔ ม้วนต่อ
"เสือหลับกลับตื่น"	(ตราใหม่)	มี ๖ ม้วนต่อ
"ตลกแอล—โค"	(L—Ko)	มี ๒ ม้วนต่อ

และหนังเบ็ดเตล็ดอีกมาก

หนังกลางวันฉายตามโปรกรามนี้ และต่อไปจะฉายกลางวันมีวันอาทิตย์ วันอังคาร—วันพฤหัสบดี—วันเสาร์เสมอ

ถ้าท่านจะไปดูหนังบริษัทนาครเขษม เชิญไปแต่หัวค่ำหน่อยจะหาที่นั่งได้สบาย ถ้าไปดึกจะเน่มีที่นั่ง เวลานี้บริษัทกำลังเปลี่ยนแปลงเบิดหลังที่นั่งขึ้นละ ๑—๒ บาท และบือกให้เป็นน่าต่างเบิดได้ทั้งหมด และได้เพิ่มพัดลมอีกมาก เพื่อจะบำรุงความศุขเพิ่มให้แก่ท่าน ขึ้นต่ำประตูรอบโรงเมื่อหนังเล่นแล้วก็ได้เบิดให้ลมเข้าทั่วไป ท่านจะได้รับอากาศบริสุทธิ์ หนังก็มีดีๆ ฉายให้ท่านชมด้วยระวังแจ้งความแถบปลิว โรงหนังนาครศรีธรรมราช ซึ่งเป็นสาขาของนาครเขษมตั้งอยู่เหนือสามแยกเยื้องศาลเจ้ากวางตุ้งข้าม ในตลาดใหม่จะเบิดโรงฉายให้ท่านชมอีกโรง ๑

๑. ๑๐/๗/๖๒

จิ๋นโนสยามวารศัพท์

วันที่ ๒๒ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒
ตรงกับ แรม ๘ ค่ำ เดือน ๑๑ ปีระกา
จัตวาศก รัตนโกสินทรศก ๑๓๗

ข่าวไทรเลข

ฝ. ฝ (ไทรเลขวิทยุเทเลกราฟ)

การ หยุดงานที่ มาร์เซลย์

กรุงลอนดอน, วันที่ ๑๕ ตุลาคม

ผู้ สื่อข่าวไทรเลข ยูนิเตอร์ ที่เมืองมาร์เซลย์ ไทรเลข มาว่า การ หยุดงาน แม่พลาย และ อินยิเนียร์บริษัทเรือกลไฟแห่งได้ เป็นอันสงบเรียบร้อยแล้ว ส่วนการ งาน จะได้เริ่มทำต่อไปทันที

รัสเซีย ภาคใต้

นาย พอ เอกเดนิคิน แถลงว่า ทางด้านรบด้าน เมืองคูลา นั้น ภายหลังที่ ได้ต่อสู้กัน อย่างสถาวรมาเป็นเวลา ครั้นวันที่ ๑๑ เดือน นี้ เขาได้คืนเมืองโอเร็ลได้แล้ว เมืองนี้ เป็นเมือง สูญกลาง สำคัญ แห่งการเมืองข้างต้น รัสเซียได้ ถอยหนีไปทุกทิศทั้งออก นาย พอ เอกเดนิคินจับได้เชลยศึกหลาย พัน คน ปืนใหญ่ ๒ กระบอก ปืนรองเท้า ทหาร อีก เป็นจำนวน มากมาย

เรื่อง แคว้น บอลติก

ผู้ ส่งข่าวไทรเลข รอยเตอร์ ที่กรุงโกเปนเฮเกน ไทรเลขแจ้งข้อความ คำแถลงการณ์ ของฝ่ายเอสโตรเนียวันที่ ๑๑ เดือนนี้ว่า ฝ่าย เยอรมันยังคงทำการโจมตีสู้ เมืองริกาต่อไปอยู่ เยอรมันใช้ไอพิษ และ ปูนผงทราย ฐานะเปลี่ยนแปลงไปเพียงเล็กน้อย ที่สำหรับ ชนสิ้นค้าวิ่นลง ในลำน้ำเสียหายมาก พวกราษฎรที่ถูกบาดเจ็บ มีจำนวน มากเหมือนกัน

เรื่องเยอรมัน

กรุงลอนดอน วันที่ ๑๒ ตุลาคม

ผู้ ส่งข่าวไทรเลข รอยเตอร์ ที่กรุงปารีส ไทรเลขมาว่า สภาสูงสุด ได้ร่างหนังสือฉบับ ๑ เพื่อส่งไปเยอรมนี, บังคับให้ส่งแก่สัมพันธมิตร์ บรรดาเรือของเยอรมันทั้งหลาย ซึ่งเมื่อระหว่าง มีสงครามได้ยกให้เปนสิทธิ์แก่บริษัทเรือของชาวฮอลันดา เรือเหล่านี้ในเวลานี้ ยังอยู่ในท่าเรือเยอรมนี

(ไทรเลขฮาวาศ)

รัสเซีย

กรุงปารีสวันที่ ๑๔ ตุลาคม

กองทัพเยอรมันในเขตบ้าน พระยาบอลติก ซึ่งอยู่ ในความบังคับบัญชา นายพันเอกเบอร์มอนต์ ที่ยกเข้ายึดภาคนอกเมืองริกาและทางฝั่งซ้ายอำเภอวินาน้น, กำลังพระทรีมม จะรุกเมื่อฝ่ายเอสโตนีย ซึ่งกำลัง รบรถยนต์ ที่มีเกาะวินและ ทำการยิงฐานทัพเยอรมันซึ่งเปนฝ่ายเอสโตนียพยายามป้องกันไม่ให้เยอรมันข้ามสพานและยกเข้าเมืองริกา

เมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้ เบอร์มอนต์ได้ขอพักรบ แต่ฝ่ายเอสโตนียที่จะเจรจาด้วยโดยถือว่าเปนคนทรยศ

กรุงปารีส วันที่ ๑๕ ตุลาคม

ผู้ บัญชาการ กอง ทัพอังกฤษในตะวันออกที่ไกลได้สั่งให้ ยกย้ายออกจากภาคบอลติกแห่งเมือง รีกาสิ้นเวลาเดียว กันมีสนธิ์ กอง ทัพ เยอรมันจะ ถูกระดมมา

พระราชาธิบดีแห่งสเปญ

กรุงปารีส วันที่ ๑๕ ตุลาคม

พระราชาธิบดีแห่งประเทศสเปญจะเสด็จมาสู่ ประเทศฝรั่งเศส ในปลายสัปดาห์นี้ และจะได้รับเชิญของ นายปวงกาเร เสด็จไปประทับที่พระราชมณเฑียรที่ชานเมือง พระองค์จะเสด็จไปตลอดพระนครแวร์ซายและสนามรบฝรั่งเศสด้วย

ข่าวกรุงเทพ ฯ

โรงเรียนเบญจมราชูทิศ

ด้วย นางสาวปราณี อิศระภักดี มีจิตร์ศรัทธาส่งเงิน ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ มาบำรุงโรงเรียนเบญจมราชูทิศ ในการทำบุญอายุครบ ๗๖ ปี โรงเรียนได้รับเงินจำนวนนี้ไว้แล้ว จักได้จัดการให้เปนประโยชน์แก่การเล่าเรียนต่อไป

ในนามของบรรดาผู้ที่ได้รับประโยชน์จากสถานศึกษานี้ ขออนุโมทนาสำนึกคุณตามที่บริจาคนี้ ขอจงเปนผลดำเร็จให้นางสาวปราณี อิศระภักดี อุถึงซึ่งความเจริญด้วยอายุวรรณสุขพละเทอญ

แจ้งความมาณวันที่ ๒๒ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

(ลงนาม) คณบดี ยมราช
ผู้ อำนวยการ

ยกที่ดินถวายวัด

เปนที่น่าเอิ่มอิ่มใจในความศรัทธาอันแก่กล้าของท่าน ซึ่งจะกล่าวนามต่อไปนี้ ในการถวายที่แก่วัด คือ

นางประดิษฐภูมิผล (หนู) ทำหนังสือยกที่ดินตำบลบางบำหรุ อำเภอบางกอกน้อย จังหวัดธนบุรี ถวายเปนที่ธรณีสงฆ์แก่วัดศรีสุดาราม จังหวัดนั้น ๑ แปลง

นายแบ๊ะ หุตสิงห์ นางอ่วม หุตสิงห์ ถวายที่นาตำบลบางคอแหลม จังหวัดนนทบุรี แก่วัดน่าโบสถ์ จังหวัดนั้น รวมเนื้อที่ ๗ ไร่ ๔๔ วา

หลวงจำรงราชนิติ ถวายที่นาตำบลบ้านคลัง อำเภอบางบาน จังหวัดพระนครศรีอยุธยา แก่วัดราษฎร์ศรัทธา ตำบลโรงน้ำชื่น อำเภอเดียวกัน รวมเนื้อที่ ๕ ไร่ ๒ งาน กับ ๗๔ วา

นายล่ำ นางทิพ ถวายที่นาตำบลบ้านกาน หาม อำเภออุไทย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ให้แก่วัดกาน หาม ตำบลเดียวกัน เนื้อที่ ๒ ไร่ ๒ งาน ๕๐ วา

หลวงวิเศษ (เปลี่ยน) ทำหนังสือพินัยกรรมถวายที่ดินตำบลบางปลาร้อย (ตลาดกลาง) อำเภอบางปลาร้อย จังหวัดชลบุรี พร้อมทั้งห้องเช่า ๑ ห้องให้แก่วัดธรณีบาทาศ (วัดเก่า) ในจังหวัดนั้น มีเนื้อที่ ๒๒ ตารางวา

นางสาวขึ้น ศรียชัย ถวายที่นาซึ่งตั้งอยู่ในท้องที่อำเภอเมืองไชยา ให้แก่วัดหัวคู ตำบลพุมเรียง อำเภอเมืองไชยา แปลงหนึ่ง เนื้อที่ ๓๒ ไร่ ๑ งาน ๒ วา

ย้าย

ด้วยพระพรหมรุจิราโปรดเกล้าฯ ให้ย้าย

๑ จางวางตรี พระชุมเสนาวรราชดี ผู้ช่วยอธิบดีกรมตรวจ มุหาดเล็ก ไปเปนผู้ช่วยอธิบดีกรมมหาดเล็ก

๒ จา พระวิมาลวัฒิ มหาดเล็กกรมต่อพระราชมณเฑียร ไปเปนเจ้ากรมพระราชวังดุสิตจันทร์

๓ หัวหมื่นเพ หลวงวัชรีเสวิน มหาดเล็กห้องที่พระบรรทม ไปรับราชการประจำอยู่ในกรมบัญชาการ มหาดเล็ก

๔ มหาดเล็กสำรอง หลวงกันฤทธิ์บาทว์ ไปตำแหน่งเสมียนปลัดกรมกองพระราชมณเฑียร

แจ้งความ

ด้วยเดิมข้าพเจ้าได้ตั้งอยู่ ในสถานที่มีชื่อหัวทิด ตำบลสามยุทธ ตรงมุมโรงพยาบาลจีนหมอเลง บ้าน ๑๕๕ รับจ้างทำดอกไม้ต่าง ๆ อย่างแบบยุโรปตลอดถึงการจาดเรียงรายดอกไม้ บรรดาการเย็บปักถักร้อย สำหรับประดับประดาร่างกาย และเครื่องใช้ในเกียรติยศทุกอย่าง และท่านผู้ที่พอใจจะเรียนวิชานี้ จะมารับฝึกสอนที่ที่พักนี้ ก็ได้ จะเรียกราคาค่าจ้าง และค่าสอนอย่างย่อมเยาว์พอสมควร

นางอิยกอีม

๑. ๒๐/๗/๖๒ ๑. ๑.

ประกาศศาลจังหวัดนครศรีธรรมราช

คดีแพ่งเลขที่ ๒๔๰/๒๔๖๰

ด้วยพระพิไชยสุนทรการ จำเลย ในคดีแพ่งที่หลวงฤทธิ์รงค์รอน เปนโจทย์ เรื่องหนี้สิน ได้ทำยอมต่อศาลรับใช้คืนเงินแลดอกเบี้ย รวมทั้งค่าธรรมเนียมด้วยเปนเงิน ๑๔๰๰ บาท ให้โจทย์ภายในเดือนกันยายน พ.ศ. ๒๔๖๒ บัดนี้พ้นกำหนดแล้ว จำเลยหาได้นำเงินมาชำระให้โจทย์ไม่ โจทย์ได้นำนักการไปส่งหมายบังคับให้จำเลยณที่ซึ่งเคยอยู่ ไม่พบจำเลย ภรรยาจำเลยแจ้งว่าจำเลยได้จากไปเสียช้านานแล้ว ไม่ทราบว่าไปอยู่ที่ไหน แลคงจะไม่กลับมาอยู่กินด้วยกันอีก ทั้งไม่ยอมรับหมายบังคับแทนด้วย โจทย์ไม่สามารถที่จะนำนักการไปส่งหมายบังคับให้จำเลยต่อไปได้ จึงขอให้ศาลประกาศทางหนังสือพิมพ์

เพราะฉนั้นโดยประกาศนี้แทนหมายบังคับให้จำเลยนำเงิน ๑๔๰๰ บาท มาชำระให้โจทย์ที่ศาลนี้ ภายในกำหนด ๑ เดือนนับแต่วันที่ลงในประกาศนี้ เปนต้นไป ถ้าพ้นกำหนดจำเลยยังไม่นำเงินมาชำระเพื่อโจทย์ร้องขอศาลจะจัดการต่อไปตามกฎหมาย/.

ศาลจังหวัดนครศรีธรรมราช

ประกาศมาณวันที่ ๗ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๒

หลวงวรวาทวินิจฉัย ผู้พิพากษา

๑. ๗/๗/๖๒ ๑. ๑.

แจ้งความ

วันที่ ๑๐ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

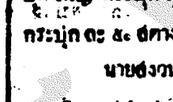
ข้าพเจ้า นายอาหมัด บ้านอยู่ตำบลตรงห้าง กิมเซ่งหลี ขัดขอร้องความให้ท่านทั้งหลายทราบ

ด้วยข้าพเจ้าได้เปนผู้รับโรงเลื่อยจักรยี่ห้อ ฮับเซ่ง แลทรัพย์สมบัติซึ่งตั้งอยู่ในที่ของพระคลัง มหาสมบัติ ตำบลบางรักฝั่งตวันตก

เพราะฉนั้นผู้หนึ่งผู้ใดเปนเจ้าหนี้ก็ดี ลูกหนี้ก็ดี หรือผู้ที่เกี่ยวข้องทางหนึ่งทางใดก็ดี ถ้ามีเหตุขัดข้อง ประการใดขอให้มาแจ้งเหตุแก่ข้าพเจ้าภายใน ๑๕ วัน

นายอาหมัด

๑. ๑๕/๗/๖๒ ๑. ๑.



แจ้งความ

กรมตำรวจพระนครบาลและตำรวจภูธร

ด้วยในวันที่ ๒๒ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒ เปนวันกำหนดมีงานถวายบังคมพระบรมรูปพระบาทสมเด็จพระพุทธเจ้าหลวงที่น่าพระลานพระราชวังดุสิต ซึ่งพระบรมวงศานุวงษ์ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อยและราษฎรผู้มีความจงรักภักดีคิดถึงพระมหากรุณาธิคุณเคยพากันไปแสดงความเคารพต่อพระบรมรูปเสมอทุกปีมา กรมตำรวจพระนครบาลและตำรวจภูธรจะได้สั่งเจ้าน่าที่ให้รักษาความเรียบร้อยในบริเวณที่ประดิษฐานพระบรมรูปในวันที่มีงานนั้น ตั้งแต่เวลา ๑ นาฬิกาหลังเที่ยงไปจนกว่าจะเลิกงาน ห้ามมิให้รวมม่ายยวดยานต่าง ๆ ผ่านถวงเลยเข้าไปในน่าพระลานที่ประดิษฐานพระบรมรูป แลในเขตรั้งแจ้งต่อไปนี้

๑ ที่ช่องถนนตรงตวันและประตูวิมลไมตรีเลี้ยวบ้าทางทิศตวันออก

๒ ที่ช่องถนนตรงตวันทางทิศตวันตกตอนน่าพระลาน

๓ ที่ถนนเบญจมาศต่อถนนน่าพระลานด้านใต้ทั้ง ๒ ข้าง

๔ ที่ช่องถนนปลายใบพรต่อถนนน่าพระลานด้านตวันตก

๕ ที่ช่องถนนกาฬพระบำต่อกับถนนใบบ้วยทางทิศตวันออกเว้นไว้แต่รถพระที่นั่งของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแลของสมเด็จพระพันปีหลวง กับขบวนรถตามเสด็จพระราชดำเนิน บรรดารถต่าง ๆ ที่เจ้าของไปในงานถวายบังคมพระบรมรูปนั้น ให้จอดได้ตามถนนตรงตวันทางทิศตวันออกและตวันตก กับถนนข้างเล็กทั้งสองข้างของถนนเบญจมาศซึ่งเจ้าน่าที่จะเปนผู้จัดให้จอดในที่อันสมควร เพราะฉนั้นจึงขอแจ้งมาให้ทราบทั่วกัน เพื่อจะได้เปนทางปฏิบัติให้ถูกต้อง/

แจ้งความมาณวันที่ ๒๐ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๖๒

นายพลโท หมอมเจ้าดำรับ
อธิบดีตำรวจพระนครบาลและภูธร

๑. ๒๐/๗/๖๒ ๑. ๑.

สบู่ยาไลโซล

เปนสบู่ยาชื่อ ปรุง สำหรับ รักษา ผิวพรรณ์ เนื้อหนังให้ผ่องใสสอาด ปราศจากโรคซึ่งเกิดจากผิวหนังเช่นเปน หิด, ขี้กลาก ฝีฝู, ฮิน, ผดซึ่งทำให้ขัน เหม็นคุ้นตัว ถ้าท่านใช้สบู่ยาไลโซลเสมอ ในไม่ช้าท่านจะรู้สึกว่าโรคซึ่งเกิดจากผิวพรรณ์เนื้อหนังของท่านจะหายเปนปรกติดี ควรใช้สบู่ยาไลโซลนี้ฟอกถูเสมอ เพื่อป้องกันผิวหนังของท่าน เมื่อท่านซื้อสบู่ยาไลโซลจงระวังตราปลอมให้มาก ๆ ถ้าเปนสบู่ยาไลโซลแท้ต้องมีตราดาวดุ และมียี่ห้อห้างมาลาฤษาการคิงซเปอร์ของแท้ มีขายที่ตามร้านที่มีป้ายบอกระบุสบู่ยาไลโซลทั่วไป ถ้าท่านจะรับไปขายให้มาตกลงที่ห้างมาลาฤษาการคิงซ ถนนบ้านแขกประตูใหม่ ข้าพเจ้าจะคิดราคาให้พอสมควร ขายปลีกกระปุกใหญ่ กระปุกละ ๑ บาท อย่างเล็กกระปุกละ ๕๰ สตางค์

นายสงวน อิ่มสมบัติ เจ้าของ

๑. ๑๗/๖/๖๒ ๑. ๑.

ชีวิตของสัตรี

(หมายเลข ๑๖)

ยาขนานนี้ หมอคิงเลียวชิวพทย์ ประกาศนียบัตรีเมืองจีน ปนผู้ประดิษฐ์ขึ้น และได้ไว้ทดลองเห็นคุณปรากฏมานานมาก มายเหลือที่จะพรรณนา สัตรีผู้ใดมีโรคาพาธเมื่อได้รับประทานยาขนานนี้ก็เลื่อมหายทันใจ และกลับมีกำลังร่างกายแรงแข็งยิ่งขึ้นกว่าปรกติ เพราะฉนั้นจึงให้นามว่าชีวิตของสัตรี ยาขนานนี้ใช้รักษาสัตรีที่มีระดูเสียจะเปนที่มีมากเกินไปหรือขาดคราวที่เดียวหรือขัดข้องผิดปรกติ หรือเปนมดลูกตกหรือเปนตานในท้องผิดอาการจุกเสียดแน่นเพื้อท้องขึ้นเปนกำลัง หรือเมื่อยขบไปตามเนื้อตัวรู้สึกมืดหนามัวตาไม่นึกอยากอาหารเชื่อเกิดจากอาการโลหิตไม่พอทำให้อ่อนเพลีย ไม่มีเรี่ยวแรงเหล่านี้เปนต้น เมื่อได้รับยาขนานนี้เข้าแล้วก็จะได้รู้สึกมีอาการเชื่อมคลายโดยเร็วพลัน

ท่านผู้ที่ปกครองสัตรีทั้งหลายควรจะจำซื้อยาขนานนี้ไว้เพื่อจะได้ซื้อหามาไว้สำหรับบำรุงสัตรีที่อยู่ในความปกครองท่าน เพื่อบำบัดโรคไภยของหลีกทั้งให้มีกำลังร่างกายแรงแข็งสดชื่นอายุวรรณะ ด้วยวิธีรประทานมื้อละหนึ่งช้อนโต๊ะ ปนกับน้ำสุกอุ่น ๆ ก่อนภายหลังอาหาร กำหนดราคาขวดละ ๒ บาท เมื่อท่านรับประทานยาขนานนี้จนอุจาระดำ เพราะยาขนานนี้ไปโดรกในร่างกายให้หมดมูนทิ้ง ท่านอย่าตกใจ

ห้างขายยาเฮ่ะเทียง ถนนเจริญกรุงเงิน ข้างโรงหนังพัฒนากร หมายเลขที่ ๑๗ ที่ ๑๗

รถยนตร์ มิริโก

รถยนตร์ชนิดนี้เปนรถที่สร้างขึ้นโดยแบบฝรั่งเศษ ใช้น้ำมันเบ็นซินที่สุด ทนทานแข็งแรง รูปร่างกึงดงาม มีเครื่องสตาทแตอัตโนมัติ ทั้งใช้แบ็กเนโตอีกต่างหากด้วย

เปนรถที่ต้องความนิยมของคนโดยมาก

ขอเชิญมาชมที่ห้างเทพนครพานิช

โทรศัพท์ที่ ๑๕๗ ถนนสี่พระยา

๑. ๑๖/๗/๖๒

ยาระงับกลิ่นตัว

ด้วยท่านทั้งหลาย ย่อมมีประสงค์ต้องกันหมดมิให้คนมีกลิ่นตัวแรง เพราะเปนสิ่งเกียจของชนทั่วไป เมื่อเรามีกลิ่นตัวแรงจะเข้าหาใครและนั่งนอนอยู่ใกล้ใคร ออกรู้สึกกลัวเขารู้ ถ้าเช่นนี้สัตรีด้วย ร้ายใหญ่ในข้อมีกลิ่นตัวแรงมีบางคนถึงกับออกความเห็นว่า สัตรีหรือบุรุษคนใดจะมีรูปโฉมโนมพรรณงดงามสักปานใด ถ้ามีกลิ่นตัวแรงกลาก็หมดความสวยงาม ท่านจะป้องกันกลิ่นตัวด้วยน้ำอบน้ำหอมอะไรไม่ได้หมด นอกจากยาระงับกลิ่นตัวที่มีจำหน่ายอยู่ที่ร้านโรงรับจำนำยี่ห้อ ย่องฮั่วหลง ร้านรับจำนำยี่ห้อ ตำบลท่าเตียนคังนครเท่านั้น จะรักษามิให้ท่านมีกลิ่นตัว และกลิ่นที่ออกจากรกแร้ อาจรับรองได้ว่าท่านตาเดียง ๔ ครั้ง เท่านั้นจะหายขาด ยานี้มีกลิ่นหอมน่าทา

๑. ๑๗/๗/๖๒

ท่านจะซื้อทองคำเนื้อบริสุทธิ์ไหม ?

ด้วยทองคำใบเนื้อสิบของห้างง่วนฮงหลีที่เมืองฮ่องกงนั้น ได้รับความนิยมเชื่อถือตามหัวเมือง ท่าค้าขายต่าง ๆ มาช้านานแล้ว เพราะฉนั้นในปีหนึ่ง ๆ ได้จำหน่ายทองเปนอันมาก โดยเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงได้มาตั้งร้านขายทองคำใบของยี่ห้อง่วนฮงหลีที่กรุงเทพ ฯ เพื่อให้เปนการสดวกแก่ท่านผู้ซื้อ ทั้งทำการแลกเปลี่ยนเงินทองตราหรือจัดซื้อทองรูปพรรณ์อย่างเก่ากับรับส่งหนังสือแลขายตั๋วทางเมืองกวางตุ้ง, ฮ่องกง, สิงคโปร์, แลที่อื่น ๆ อีก ส่วนราคาที่ข้าพเจ้าได้ตั้งนั้น จะเรียกอย่างยุติธรรมที่สุดไม่ว่าซื้อขายกันมากหรือน้อยเด็กหรือผู้ใหญ่ย่อมเสมอเหมือนกันหมด บัดนี้ข้าพเจ้าได้ตั้งสำนักการชั่วคราวอยู่ที่ห้องสี่แยกถนนจับพลาไชย ถัดจากร้านช่างทองยี่ห้อซุ่ยเฮ่ง ไปสามห้องหมายเลขบ้าน ๑๗๗

แจ้งความมาณวันที่ ๑ กันยายน พ.ศ. ๒๔๖๒

ร้านขายทองคำใบยี่ห้อซุ้งเฮ่ง

๑. ๑๖/๖/๖๒ ๑. ๑

ยากฤษณาเพ็ญภาคเปนยอดแห่งยาประจำบ้าน

แจ้งความ

ของ โรงพิมพ์ จีนใน สยาม วาร ศัพท์

ที่ โรงพิมพ์จีนในสยามวารศัพท์ได้ พิมพ์ หนังสือ เรื่อง อ่าน เล่น และ เรื่อง ที่ มี แก่นสาร ต่าง ๆ ขึ้น จำหน่ายโดย ราคา ถูก มาก ส่วน จี พิมพ์ แล้วมี ดังดัง ต่อไปนี้

(๑) เรื่อง อำนาจ แห่ง ความ รัก ๑ เล่ม จบ ราคา จบ ละ ๔ บาท ๕ สตางค์

(๒) เรื่อง สืบราชการลับ ราคาเล่มละ ๗๕ สตางค์

(๓) เรื่อง สืบ ราชการ ต่าง ๆ ราคา เล่ม ละ ๗๕ สตางค์

(๔) เรื่อง พระ เจ้า นะไป เลียน ราคา เล่ม ละ ๗๐ สตางค์

(๕) พงศาวดาร สังเขป ประเทศอังกฤษ ปกแข็ง ราคา เล่มละ ๑ บาท ปกผ้าราคา ๒ บาท ๒๐ สตางค์ ปกอ่อน ๒ บาท

(๖) เรื่อง หมอนิโกลา ราคา เล่ม ละ ๑๕ สตางค์

(๗) กฎหมายความแห่ง พระราชินี เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๗ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๘) อาการ ของ ประ เทศ จีน เวลา นี้ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๙) อำนาจ แห่ง ความ มานะ เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๑ ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ (มีต่อ)

(๑๐) น้ำใจของเจ้าหอมเล่ม ๑ ถึง ๑๑ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ (จบ)

(๑๑) มหาราชินีอะไศรกะ เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์ จบ

(๑๒) สองสาวพี่น้องเล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์ จบแล้ว

(๑๓) บุตร สาว นาย พนครี เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๗ ราคา เล่ม ละ ๕๐ สตางค์

(๑๔) ปรสัญญ ชาว สยาม เล่ม เดียว จบ ราคา เล่ม ละ ๖๐ สตางค์

(๑๕) คดดา ปรีน เซสส์ เล่ม ๑ ราคา ๑ บาท

(๑๖) สมดปกขาวของเยอรมัน ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๗) สมุดปกขาว อังกฤษ เล่ม ๑—๖ ๑—ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์

(๑๘) เพาสิน เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๑๐ ราคา เล่ม ละ ๑๐ สตางค์ (ซื้อทั้งจบ๑บาท)

(๑๙) ความ ลับ ของเจ้าหญิง ๔ เล่ม ราคา เล่มละ ๕๐ สตางค์ และ ๔๐—๕ สตางค์

(๒๐) พระเดชานุภาพ ของ พระเจ้าซาร์ เล่มเดียวจบ ๕๐ สตางค์ เป็นเรื่องความกล้าหาญแห่งผู้ รักษาชาติ

(๒๑) สปายพระเจ้าซาร์ เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๒) เด็ก กำพร้า เล่ม ๑ ถึง เล่ม ๖ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.เล่ม ๑—๔ราคา ๔๐ สตางค์

(๒๓) พงศาวดาร ย บ้ น เล่ม ๑—๒—๑ ราคา เล่ม ละ ๑ บาท

(๒๔) ความ สามารถ ของ ลัดรี เล่ม ๑ ถึง ๔ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๕) จารบุรุษ เยอรมัน และ ๑๑ ดาว หมอ ลิน เล่ม เดียว จบ ๕๐ ส.ต.

(๒๖) เล็บ เหล็ก เล่ม ๑ ถึง ๕ ราคา เล่ม ละ ๕๐ ส.ต.

(๒๗) เทพธิดา เล่ม ๑ ถึง ๖ ราคา เล่ม ละ ๙๐ ส.ต. เล่ม๗—๘ราคาเล่มละ ๔๐สตางค์

(๒๘) ผลแห่ง การรบ เล่ม ๑ ถึงเล่ม ๘ ราคา เล่ม ละ ๕๐สตางค์ (จบ)

(๒๙) หลานแล้วกำพร้าเล่ม ๑—๒ เล่ม ราคา ๕๐ สตางค์ (จบ)

(๓๐) คำพยากรณ์ ของหญิงสรา เล่ม ๑ ถึง เล่ม๑ราคา เล่มละสตางค์ (มีต่อ)

แจ้งความของ สภาการชาดสยาม

อโรคยา ประมาลาภา นี่เป็นภาษิตซึ่ง องค์ สมเด็จ พระ สัมมา สัมพุทธเจ้า บรมศาสดาจารย์ของเราเหล่าพุทธศาสนิกชน, ได้ตรัสไว้ หมายความว่า " ความ ปราศจาก โรค, เป็นลาภ อันใหญ่ยิ่ง"

ธรรมดามนุษย์ต้องประสงค์ความปราศจากโรค, เพราะถ้าโรคภัยเบียดเบียนแล้ว, ก็ไม่สามารถจะยังชีวิตร์ไว้ให้ ยืนนาน, ทั้งในเวลามีชีวิตร์อยู่ก็ไม่สามารถจะประกอบการหาเลี้ยงชีพให้เป็นประโยชน์ แก่ตนและชาติบ้านเกิดเมืองมารดาได้

เราผู้นับถือพระพุทธศาสนาย่อมเชื่อว่าถ้าบำเพ็ญกุศลแล้ว ก็ได้ผลดีนำมาซึ่งอายุวัฒนะ คือความปราศจากโรคนั้นเอง ก็ถ้าเราให้เงินแก่สภาการชาดสยาม ผู้ตั้งใจปฏิบัติการบำบัดโรคของประชาชนไม่ว่าชั้นใดทั่วไปดังนี้แล้ว ก็ควรจะหวังได้ว่า การบริจาคเพื่อช่วยการบำบัดโรคโดยตรงฉนั้น คงเป็นกุศลนำมาให้ ตัวเราปราศจากโรคเป็นแน่นมั่น

เพื่อ ให้ สภาการชาดสามารถ ทำ กิจได้ อย่างกว้าง ขวาง เป็น ประ โยชน์ แก่ประชาชนทั่วไป จริง ๆ นั้น ยัง ต้องการทุนรอนอีก มากเวลานี้สภา มี โรง พยาบาลอยู่โรง เดียวคือ โรงพยาบาล จุฬาลงกรณ์ ก็ต้องการเงินใช้สอยสำหรับดำเนินการรักษา พยาบาลในสถานที่นั้นปี ๑ ไม่ต่ำกว่าแสนบาท แปลว่าต้องมีสมาชิกสามัญ ผู้ให้เงินประจำปีละ ๑๐ บาทนั้นหมื่นคน หรือมีสมาชิกวิสามัญผู้ให้ เงินประจำปีละ ๑๐๐ บาทนั้น,พันคน จึงจะนับว่ามีรายได้พอแก่การ ใช้จ่ายสำหรับโรงพยาบาล จุฬาลงกรณ์ อย่างมั่นคง

แต่ ตอง เข้าใจ ว่า มี โรง พยา บาลณกรุงเทพ ฯ แต่โรงเดียวนั้น จะเรียกว่าทำการบำบัดโรคให้แก่ประ ชาชนทั่วพระราชอาณาเขตร์มิได้เลย คนในมณ ฑล ภาค พา ยัพ , มณ ฑล อุ บล , ร้อยเอ็จ, อุดร, มณฑลภูเก็ตปัตตานีจะมารักษาตัวที่ กรุงเทพ ฯ อย่างไรได้ เล่าย่อมไม่สดวกยิ่งนัก จะมาได้ แต่ผู้ ซึ่งมีทุนรอนมากเจ็บไข้ไม่หนักยังเดินทางได้เท่านั้น สภาการชาดจำจักต้องและมีความประสงค์ จะตั้ง โรงพยาบาลของสภาขึ้นในเมืองต่างๆ ทั่วพระราชอาณาเขตร์ แต่จะทำได้ต่อเมื่อมีรายได้ มากคือมี ผู้ศรัทธา เป็นสมาชิก เป็นจำ นวนมากมายหลายหมื่นคน หรือมีผู้ บำเพ็ญกุศลให้ เงิน แก่สภา เป็นจำนว นมาก ๆ

นอก จาก นั้น สภา ยังมี ข้า พ เจ้าสะสมเครื่องยาและเครื่องใช้ ในการ พยาบาลไว้สำหรับสำรองสำหรับ ผู้ป่วยไข้ที่ประสบภัยพิบัติ เช่นเมื่อมีอุทกภัย ซึ่งเราได้เห็นมาแล้ว เมื่อปีกลายนี้เองถ้าสภาการชาดมีทุนรอนมากพอ แล้ว ก็คง ไม่ ต้อง นิ่งเฉย คงได้ออกช่วยราษฎรผู้รับทุกข์ทันที ปีกลายนี้สภานิ่งเงียบก็เพราะอะไรเล่าเพราะไม่มีทุนนั่นเอง

ที่กล่าวมา นี้ก็เพื่อแสดงให้เห็นโดยย่อว่า สภาการชาดยังต้องการเงินอีกมากหลาย และถ้าได้เงินมาแล้วคงไม่เก็บนิ่งเฉย มีทางที่จะใช้ให้เป็นประโยชน์แท้จริงแก่ประชาชน ตำหนิตติเตียนได้เสร็จแล้วสามารถจะทำประโยชน์ให้เห็นทันตาทีเดียว ขอแต่ให้ ได้เงินมาเถิด

ชนโดยมากในกรุงเทพ ฯ คงได้ เห็นหรือ รู้ สึก แล้ว ว่า โรง พยาบาลจุฬาลงกรณ์ของสภาได้ ทำประโยชน์ เพียงใด ขอให้ นึกดู เถิดว่า ถ้าได้ มีโรงพยาบาลเช่นนี้ ใน เมืองต่าง ๆ ทั่วพระราชอาณาเขตร์จะเป็นประโยชน์ ดีแก่ประชาชนในพระ ราชอาณาจักร์ สยามทั่ว ไปอีกปานใดนึกดูสักหน่อยก็คงต้องเอา ใจเป็น

เพราะ ฉนั้นขอเชิญท่านทั้งหลายซึ่งมิได้ เข้าเป็นสมาชิกสภาการชาดสยามจงรีบเข้าเป็นเสียเถิดเป็นการทำกุศลซึ่งไม่ต้องเสียเงินมากมายเท่าใด แต่จะช่วยทำประโยชน์ ได้อย่างแท้จริง.

สำหรับผู้ ซึ่งมี ผลประโยชน์รายได้ประจำเดือน จะเป็นได้เงินเดือนจากรัฐบาลหรือได้ทางใดก็ดี ได้ประจำเดือนละ ๕๐ บาท เข้าเป็นสมาชิกสามัญต้องออกเงินปีละ ๑๐ บาท แปลว่าเดือน ๑ ต้องออก ๗๐ สตางค์กับ ๑/๒ แห่งสตางค์เท่านั้น ไม่น่าจะนับว่าเหลือกำลังเลยใน เดือน ๑ คงเหลือเงิน จากการใช้จ่ายอีก ๗๐ สตางค์เป็นแน่ งดดูหนังเสียอีก ๒ ครั้งก็คุ้มแล้ว

สำหรับ ผู้มีรายได้ ตั้ง ๕๐๐ บาท ขึ้นไปน่าจะเป็นวิสามัญสมาชิกได้ เพราะต้องออกเงินปีละ ๑๐๐ บาท ก็แปลว่าเดือน ๑ ต้องออก ๘ บาท ๓๓ สตางค์กับ ๑ ใน ๓ แห่งสตางค์ ในจำนวนเงิน ๕๐๐ บาทจะไม่เหลือ อีก ๘ บาท ที เดียวหรือ น่าจะเหลือบ้าง

กรรม การ สภา มิได้ มี ความ ประสงค์ จะกะเกณฑ์ให้ ผู้หนึ่งผู้ใดเข้าเป็นสมาชิก เมื่อไม่เต็มใจ แต่เห็นว่าเมื่อพระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัวได้ พระราชทานพระราชกระแสร์ ไว้ แล้วในพระราช บัญญัติ ว่า ด้วย สภาการ ชาด สยามและในประกาศพระบรมราโชวาทซึ่งพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทยในวันที่๒๒ ทรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๖๐ ว่าการเข้าเป็นสมาชิกใน สภาการชาด สยาม ย่อม ชอบด้วย พระราชนิยมอย่างยิ่ง ก็สมควรที่ ผู้ เป็นใหญ่ เป็นประธานในกระทรวงทบวงการและกรมต่างๆ ของรัฐบาลจะรักนำให้ ข้าราชการในกรมของตน เข้าเป็นสมาชิกของสภานี้ตามพระราชกระแสร์ ทั้งช่วยเหลือให้เข้าได้โดยสดวกคือสำหรับผู้ซึ่งอยู่ในกรุงเทพนั้น เมื่อจะเข้าเป็นสมาชิกก็ ต้อง เขียนหนังสือมายังหรือมา พูด จา กับ เจ้า น่าที่ กรรมการสภากาชาดสยามสมาชิกสามัญ ถ้าอยู่ต่างจังหวัดก็ต้องจำยาดเขียนจดหมายนำมาซึ่งความเชื่อจากร้านได้ ถ้าพวกท่า กรมเจ้า พระทรงรอง ช่วย เป็นธุระรับความของค่าบอรรับ เงินจากผู้ประสงค์ปนสมาชิก แล้ว ส่งรวมมายัง เลขาธิการสภาค่า ชาดสยาม คงจะ สมตางสดวกยิ่งขึ้นเป็นแน่มั่น

ส่วนสำหรับ ผู้ซึ่ง อยู่ นอก กรุงเทพมหานครนั้น ตรรมการสภาได้ทำถวายคลองตับอุปราช อนุทะเลศาภิบาล แล้วส่งเงิน และ หนอกความ ประสงค์จะ เป็นสมาชิกที่ พระตลัง มณฑลตรือ คลังทั่วได้ ทั่วไป แล้วเจ้าพนักงาน ณ ที่ว่าการมณฑลหรือ ที่ว่าการ จังหวัดจะจัดการต่อไปให้ ตลอดไม่ ต้อง นี่ตังจดอีกอย่างใด

กรรมการสภาไม่ มีความประสงค์เลย ที่ จะ ให้ ผู้ ซึ่ง ไม่ มี รายได้ ประจำอย่าง แน่ นอนนั้น เข้า เป็น สมาชิก ของสภา คือไม่ประสงค์ กะเกณฑ์ให้เป็นทำลัง แต่มีความพึงปรารถนาให้ส่วนผู้ ซึ่งมีกำลัง พอนั้น จะไม่อะเลยเพิกเฉยเสีย ขอ จง ส่ง ผล ประโยชน์ ของคน เล่าเล็กน้อย ช่วย เพื่อนร่วมชาติผู้ทุพลภาพพ้นบางคน

สำหรับผู้ ซึ่ง ได้เป็นสมาชิกเสร็จแล้วและสำหรับผู้ ซึ่งจะเข้าต่อไป เมื่อได้เข้าเป็น สมาชิกแล้วกรรมการขอให้ได้ รับสะอันสำคัญคือ อโรคยา ประมาลาภา ความปราศจากโรคอันเป็นลาภซึ่งใหญ่นั้น

ที่ว่าการสภาการชาดสยาม.

แจ้ง ความ มา ณ วัน ที่ ๑๒ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

จักรพงษ์

อปนายกผู้ อำนวยการสภาการชาดสยาม

อากาศร้อนจัด

เป็นเหตุให้ป่วยตัวร้อน

อากาศ ในกรุงเทพ ฯ ระหว่างนี้ เป็นเช่นที่รู้ สึกกันว่าร้อนจัด จึง เป็น เหตุให้คน ในนครนี้ เป็นไข้ ตัวร้อน และตัวร้อนจนมัก

ควรรักษาแต่ต้นมือ

อาการ เจ็บ ป่วย เช่นปวด หัว ตัว ร้อนที่จับ เป็นขึ้น ในชั้น แรก เพียง เล็ก น้อยนั้น เป็น การ สมควร อย่าง ยิ่ง ที่ จะ รักษา แต่ต้นมือ เพราะ ถ้า ปล่อย ไว้ดี ลุกไปเจ็บ มาก ได้

ทุกคนต้องเดินผ่านเขต

เพราะ เหตุ ที่ ทุก คนเราต้องเดินผ่านเขตและทุกคน ต้อง มี อาการ ปวด หัวตัว ร้อนจึง ทุก คน ควร จะ มี ยา อันศักดิ์สิทธิ์ สำหรับแก้ปวด หัวตัวร้อน ประ จำ ตัว ไว้ ด้วย

แอส. โปรินกำเปาน์

ยาที่ กล่าวชื่อข้างบนนี้ เป็น ยาอย่างดี จริง สำหรับ แก้ ปวด หัวตัวร้อน ยาแพทย์ทั่ว โลก ได้ สรรเสริญแล้ว และมหาชนแต่ทุก ประเทศก็ ได้นิยม ใช้ยา นี้มาก เพราะ ฉนั้นข้า จึง ขอ แนะนำให้ท่านใช้ ยาที่ กล่าว นี้ ในเวลาน้ำ ท่วม มีจำหน่าย อย่าง มาก ที่ สุด ที่

ห้าง ราย ยา เยาวราช โทรศัพท์ ๑๒๕

ยา ขัด โลหะ ธาตุ!!

ชนิด ใหม่

สำหรับ ขัด เครื่อง เงิน เหลือง

ใช้ ขัดได้ ดี เหมือน ของ ต่างประเทศ

ทั้ง ราคา ก็ ย่อมเยาว์กว่า ๑ ถัก

ซื้อ เป็น จำนวน มาก ก็จะ ลดให้มาก

ถ้า ต้อง การ ซื้อ ไป ขาย ขอ เชิญไปตกลง ที่ ห้าง ประดิษฐ์สุนทรา

ประดิษฐ์สุนทรา

กรุงเทพ ฯ

ห้องเบอร์ ๑๐๗ ถึง ๑๑๐

รถฟอด

เป็น รถ บรรทุก สิน ค้า หรือ รับ ส่ง คน โดย สาน

การ ที่ พวก กรรมการ รถไฟ ทำ การ ส่งไปรษ เมื่อเร็ว ๆ นี้ ที่ ประเทศ อังกฤษ นั้น

แสดงให้ เห็น ค่า แห่ง รถยนตร์ สำหรับ รับส่ง และ ผู้ สร้าง รถยนตร์ ซึ่ง ณ บัดนี้ ได้

รับคำสั่ง ซื้อ มาก มาย จาก ผู้ ซื้อ โดย ดง ลำเร็จ และ ความไม่ เปลือง ของ รถยนตร์ รับ

ส่ง นั้น เป็นทางชี้ให้ ผู้ ซื้อ มอง เห็น ประโยชน์ อันแท้ จริงโดย ทั่ว กัน

ความ ฉลาด ย่อม ประจักษ์ จาก การที่ ถือ เอาประโยชน์ อันผู้อื่นได้ กระทำมาแล้ว

เชิญ รีบ ซื้อ รถฟอด หรือ รถ บรรทุก เสียใน บัดนี้

ในไม่ ช้า รถชนิดนี้ จะ ขาด มือไม่ มี ขาย

บริษัท บางกอกฟือก

เป็นเอเย็นต์ แต่ ผู้ เดียว ใน กรุงสยาม

รวม ทั้งปัตตานี, ภูเก็ต, และสงขลา

โทรศัพท์ ๑๕๗

แจ้งความ กรมรถไฟหลวง

ด้วยมีเหตุจำเป็น ที่กรมรถไฟหลวง จะต้องเปลี่ยนแปลงกำหนดเวลาเดินรถ ชั่วคราว ตั้งแต่วันที่ ๑ ตุลาคม ร.ศ. ๑๑๙ เป็นต้นไป จึงแจ้งให้ทราบทั่วกันมาเพื่อ ผู้ต้องการจะมาโดยสารจงจำนิยมเวลาที่เดินรถใหม่ตามกำหนดเวลาซึ่งปิดประกาศไว้ตามสถานี

ที่จำการ กรมรถไฟหลวง

วันที่ ๑ พฤศจิกายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

(ลงชื่อประทับ) ชาญสยาม บุรพาจารย์ไชยากร

ผู้บัญชาการ กรมรถไฟหลวง

ขบวนรถขึ้น (กรุงเทพฯ—ปิตสนุโลก)

สถานี		ขึ้น	ขึ้น	ขึ้น	ขึ้น
[illegible]	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
คลองรังสิต	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
บางปะอิน	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
อยุธยา	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ชุมทางบ้านภาชี	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ปิตสนุโลก	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
บ้านหนอง	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
บ้านมะตอก	ถึง	[illegible]	[illegible]		
”	ออก	[illegible]	[illegible]		
บ้านเรวทอง	ถึง	[illegible]	[illegible]		
”	ออก	[illegible]	[illegible]		
ปากน้ำโพ	ถึง	[illegible]	[illegible]		
”	ออก	[illegible]		[illegible]	
บางมูลนาก	ถึง	[illegible]		[illegible]	
”	ออก	[illegible]		[illegible]	
คลองสวนหิน	ถึง	[illegible]		[illegible]	
”	ออก	[illegible]		[illegible]	
พิจิตร	ถึง	[illegible]		[illegible]	
”	ออก	[illegible]		[illegible]	
ตะพานหิน	ถึง	[illegible]		[illegible]	
”	ออก	[illegible]		[illegible]	
ศรีสัชนาลัย	ถึง	[illegible]		[illegible]	
”	ออก	[illegible]		[illegible]	
ปิตสนุโลก	ถึง	[illegible]		[illegible]	

ขบวนรถขึ้น (ชุมทางบ้านภาชี—ไคราช)

		ขึ้น	ขึ้น
ชุมทางบ้านภาชี	ออก	[illegible]	[illegible]
หนองสรง	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
บ้านหินลับ	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
ปากเพรียว	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
สระบุรี	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	
ปากช่อง	ถึง	[illegible]	
”	ออก	[illegible]	
หมวกเหล็ก	ถึง	[illegible]	
”	ออก	[illegible]	
ปากช่อง	ถึง	[illegible]	

ขบวนรถขึ้น (ปิตสนุโลก—ชุมทางบ้านภาชี)

สถานี		ขึ้น	ขึ้น	ขึ้น	ขึ้น	ขึ้น
ปิตสนุโลก	ออก	[illegible]				
พิจิตร	ถึง	[illegible]				
”	ออก	[illegible]				
ตะพานหิน	ถึง	[illegible]				
”	ออก	[illegible]				
บางมูลนาก	ถึง	[illegible]				
”	ออก	[illegible]				
ปากน้ำโพ	ถึง	[illegible]				
”	ออก	[illegible]	[illegible]			
บ้านเรวทอง	ถึง	[illegible]	[illegible]			
”	ออก	[illegible]	[illegible]			
บ้านมะตอก	ถึง	[illegible]	[illegible]			
”	ออก	[illegible]	[illegible]			
ปากช่อง	ถึง	[illegible]	[illegible]			
”	ออก	[illegible]	[illegible]			
บ้านหมี่	ถึง	[illegible]	[illegible]			
”	ออก	[illegible]	[illegible]			
โคกกะเทียม	ถึง	[illegible]	[illegible]			
”	ออก	[illegible]	[illegible]			
สระบุรี	ถึง	[illegible]	[illegible]			
”	ออก	[illegible]				
ท่าเรือ	ถึง	[illegible]				
”	ออก	[illegible]				
ชุมทางบ้านภาชี	ถึง	[illegible]				
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
อยุธยา	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
บางปะอิน	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
คลองรังสิต	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
บางซื่อ	ถึง	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
กรุงเทพฯ	ถึง	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ขบวนต่อง (ไคราช—ชุมทางบ้านภาชี)

ไคราช	ออก	[illegible]	[illegible]
ชุงเนิน	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
หนองน้ำรุ้น	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
ตาคบัวราว	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	
ปากช่อง	ถึง	[illegible]	
”	ออก	[illegible]	
หมวกเหล็ก	ถึง	[illegible]	
”	ออก	[illegible]	
แก่งคอย	ถึง	[illegible]	
”	ออก	[illegible]	[illegible]
ปากเพรียว	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
บ้านบ่อคลบ็ก	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
หนองสรง	ถึง	[illegible]	[illegible]
”	ออก	[illegible]	[illegible]
ชุมทางบ้านภาชี	ถึง	[illegible]	[illegible]

หมายเหตุ ขบวนรถเที่ยวรถ ชุมทางบ้านภาชี—ปิตสนุโลก—กรุงเทพฯ แปลว่า—ปิตสนุโลก—ปางยาง กรุงไทยศาม เดิม

ห้าง สยามตรีเพ็ชร์ แอมโก

ตั้งอยู่ ตรงข้ามห้างทันมาลาร้าม มุมถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพฯ

ถึง ของดีได้ตกเข้ามาถึงแล้ว

(๑) ตะเกียงเจ้าแห่งทนลม

(๒) ตะเกียงสนามอาทิตย์ ไม่ต้องใช้ดอกไม้ต่าง ๆ

(๓) ไส้ตะเกียงเจ้าพยุห์ อย่างใหญ่ และน้อย

(๔) นาฬิกาข้อมือทองและเงินมาก อย่าง

(๕) นาฬิกาแขวนข้อง อเมริกันแท้

(๖) แว่นตากรอบทองสีต่าง ๆ

(๗) ฟองสบู่ตราไก่ ดีอย่างดี

ข้าพเจ้าขอแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบว่า ตะเกียงเจ้าพยุห์ ของห้างนี้ ซึ่งเคยชื่อเสียงดังมากมายนัก จึงได้เปลี่ยนชื่อใหม่ว่า ตะเกียงเจ้าแห่งทนลม เพราะเดิมอย่างต้นคุ้มว่าจะเอียงทนลม ตะเกียงชนิดนี้ ซึ่งนักปราชญ์ได้ทำขึ้นใหม่อย่างดีได้ทราบชนิดใช้เดี๋ยวมาก ใช้แล้วไม่เสียง่ายรูปร่างก็สวยงาม แน่นหนา ถ้าซื้อไปใช้แล้วเป็นต้องติดใจทุกท่าน ราคาก็พอสมควร ทั้งห้างนี้จะรับประกันว่า ถ้าซื้อตะเกียงเจ้าแห่งทนลมของห้างนี้ไปใช้แล้ว ในระหว่าง ๑๐ ปี ถ้าติดขัดอย่างหนึ่งอย่างใด ส่งมายังห้างนี้ จะรับแก้ให้เปล่า ๆ โดยไม่คิดเอาค่าจ้างกันท่านเลย กับตะเกียงสนามอาทิตย์ชนิดตั้งได้ แขวนได้ ไม่ต้องใช้ดอกไม้ต่าง ๆ มีกรุยติดกับไม้ต้นรูปสวยงามที่สุด เมื่อท่านจะต้องการโปรดมาซื้อที่ห้างสยามตรีเพ็ชร์ ราคาก็จะจำหน่ายให้ยอมเยาว์จนเป็นที่พอใจของท่านทั้งใช้ใหม่และใช้ผ่านกับไม้ มีขายพร้อมทุกอย่าง นาฬิกาข้อมือของห้างสยามตรีเพ็ชร์ มีมากกว่าที่พิมพ์อื่น ๆ ทั้งหมด เช่น เรือนทอง เรือนเงิน เรือนกาหลัย ทอง เรือนเรือนนิกเกิ้ล เรือนเหล็ก เพื่อนหระเดือง เอเกียร น่าบัด สี และขาวกับทอง หรือดำหรือขาวน้ำมีทุกชนิด ๆ ติดสายทองด้วยก็มี ชนิดทองสังยากับเงินสังยาสีต่าง ๆ รูปต่าง ๆ มีพร้อมทุกชนิด ราคาตั้งแต่ ๗ บาทจนถึง ๑๐๐ บาท เช่น นาฬิกาพกก็มีขายพร้อมด้วย นาฬิกาแขวนของอเมริกันแท้ รูปสวยงามกว่าก่อนมากทั้งเครื่องก็ดีด้วยมีราคา ๒๔—๐๐—๐๔ บาท กับแว่นตากรอบทองรูปต่าง ๆ สีต่าง ๆ มีราคา ๕—๗—๐๐—๑๖ บาท ส่วนเชื้อฝนครำแว่นตานั้นเป็นยี่ห้อชนิดที่มีชื่อเสียงมานานแล้ว มีหลายชนิดอย่างใช้ได้น่าฝนกับน่าหนาวสีต่าง ๆ ราคาตัวละ ๔๖ บาทถ้วน ชนิดเป็นแพรอย่างดีนุ่มตัวละ ๔๐ บาทถ้วน อย่างมีแขนตัวละ ๓๕ บาท และมีราคา ๒๗—๒๖—๒๕—๑๖ บาทสีต่าง ๆ รูปต่าง ๆ เมื่อท่านจะต้องการโปรดมาซื้อที่ห้างนี้ นอกจากนี้ยังมีสิ่งของต่าง ๆ สารพัดรายละเอียด แจ้งอยู่ในแค๊ตตาล็อก ทั้งสิ้น เมื่อท่านประสงค์จะซื้อสิ่งใดจงเขียนมาบอกเลือกซื้อได้ทั่วไป ยินดีที่จะรับรองท่านทุกเมื่อ ส่วนท่านที่อยู่ต่างจังหวัดจะต้องการแค๊ตตาล็อกก็จะส่งไปให้ เมื่อจะต้องการของสิ่งใด โปรดมีจดหมายสั่งมาพร้อมกับเงินเรือแสตมป์ก็ได้ เมื่อทั้งได้รับไว้ก็ต้องแล้วจะรีบจัดส่งไปให้โดยเร็ว ส่วนค่าส่งทางไปรษณีย์ไม่คิดเอากับท่านเลย/

ห้างสยามตรีเพ็ชร์ ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพฯ

นายไก่ขวน ผู้จัดการ

TRADE MARK

ของสังเกตเครื่องหมาย ข้างบนนี้ เป็นสำคัญ

ตั้งนี้มีเชื้อทำเหล้า บรันดี แลเหล้าวิศกี้อย่างดี ขาย

แจ้งความ

วิชาเสมียน คืออะไร ?

ปัญหานี้ท่านย่อมจะเข้าใจอยู่แล้วไม่ใช่หรือ ว่าวิชาเสมียนนั้นเป็นวิชาคั่นต้นที่จะประกอบการงานทั้งปวงให้เป็นผลสำเร็จ แต่มีบางคนมักเข้าใจไปว่า เป็นวิชาต่ำ ซึ่งไม่ต้องการรู้อะไรมากนักก็ได้ (ก็ได้แต่คงไม่ดี) หรือรู้แต่หนังสือเพียงอ่านออกเขียนได้ และรู้เลขบ้างก็เป็นอันเพียงพอ ดังนี้ย่อมเป็นการที่เข้าใจเลยไปมากทีเดียว ขอให้พิจารณาดูให้ซึ้งลงไปสักหน่อยแล้ว จะรู้สึกว่าวิชาเสมียนไม่ใช่เป็นวิชาต่ำเลว ดังเข้าใจนั้นเลย

ลองคิดไปถึงท่านที่มีชื่อเสียงใหญ่โตดูก็จะเห็นได้ว่าท่านยังต้องใช้วิชาเสมียนประกอบกิจการงานหน้าที่ของท่านอยู่เสมอเป็นพ้นไป เพราะฉนั้นจึงกล่าวได้ว่าวิชาเสมียนเป็นวิชาสำคัญที่ต้องใช้อยู่ทั่วไป และเป็นวิชาที่ต้องการให้บุคคลมีความรู้หลายอย่างด้วย ในบางตำแหน่งก็จำต้องใช้ความรู้ภาษาต่าง ๆ ประกอบกับวิชาอื่น ๆ อีกโดยรอบตัว ถ้าจะพูดให้ตรงความจริงแล้ว วิชาเสมียนที่ดีก็คือว่าการงานทุกสิ่งทุกอย่างที่มีอยู่หรือที่เกิดขึ้นใหม่ในออฟฟิศตนแล้ว จะต้องจัดต้องทำให้สำเร็จไปโดยถูกต้องเรียบร้อย และให้สมดังใจผู้เป็นใหญ่เหนือตนอย่างดีที่สุดด้วย ที่ว่าเสมียนเอกในประเทศอังกฤษรับเงินเดือนถึงสี่ร้อยบาทนั้นก็น่าจะจริงได้ด้วยตามธรรมดาผู้ที่มีเงินเดือนสูงขึ้นไปก็คงเปลี่ยนแต่ชื่อของตำแหน่งให้ต่างกันขึ้นไปโดยลำดับนั้นเอง

วิชาเสมียนจะเปรียบประดุจนายช่างไม้ทำเรือนก็ได้ ถ้านายช่างขาดเครื่องมือสำหรับจะปรุงตัวไม้เสียแล้ว จะสามารถทำเรือนให้ดีได้อย่างไร

นี่อุปมาฉันใด ผู้ใดทำการงานในหน้าที่สูงได้ดีก็แปลว่าผู้นั้นย่อมมีเครื่องมือและมีลักษณะวิชาเสมียนอยู่ในตัวดีแล้ว เมื่อจะกล่าวถึงการงานที่ต้องทำอยู่ตามออฟฟิศทั่ว ๆ ไปแล้ว ก็คือการหนังสือ เป็นการใหญ่มีแต่งจดหมาย โทรเลข ใบบอก ท้องตราเช่นตราน้อย ตราใหญ่ หรือสารตราศุภอักษร หนังสือกราบบังคมทูลพระกรุณาถวายฎีกา และอื่น ๆ โดยมีลักษณะต่าง ๆ กัน ซึ่งที่ทำไปได้ทั้งนี้ก็ด้วยต้องอาศัยระเบียบแบบแผนที่เคยได้จดจำกันไว้ทั้งสิ้น ก็เมื่อผู้ใดต้องการจะไปค้นหาได้ที่ไหนเล่า จะไปเที่ยวคอยถามผู้อื่นอยู่มิเสียขึ้นเชิงการงานหน้าที่ของท่านในเมื่อมีการฉุกเฉินขึ้นหรือ ก็นี่แหละสมัยนี้เป็นโอกาสดีที่ได้มีผู้พิมพ์ขึ้นแล้ว เมื่อได้ตรวจดูรู้สึกว่ามีคุณประโยชน์ในทางนี้ได้เป็นอย่างดีทีเดียว เรียกว่า "ตำราระเบียบหนังสือโต้ตอบราชการ" ซึ่งจุนวิเชียร ปรีชา กรมศึกษาธิการได้รวบรวมมีท่านผู้มีความรู้สูงใดแก้ไขแล้วพิมพ์ขึ้นจำหน่ายที่ศึกษานุมิตร์ และร้านเจริญเกษากิจ ราคาเล่มละ ๖ บาท ๕๐ สตางค์ ท่านผู้ใดอยากรู้ก็ควรจะรีบมีไว้ เสียเพราะเวลานี้จวนจะหมดแล้ว มิฉนั้นพ้นไปจะราคาคราว

๑. ๑๖/๗/๖๒ ๗. ๑.

แจ้งความ

ด้วยสมเด็จพระพุทธชินวรมุนีได้กำหนดการสอบไล่ความรู้นักเรียนกฎหมาย ภาคที่ ๑ ในวันที่ ๑๐, ๑๔, ๑๕, ๑๖ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒ ตั้งต้นเวลา ๗ นาฬิกาก่อนเที่ยงทุกวัน ที่รมณียวัดพระศรีรัตนศาสดาราม นักเรียนคนใดจะสมัครเข้าสอบไล่ ให้มาลงชื่อที่โรงเรียนกฎหมายภายในวันที่ ๖ พฤศจิกายน พ. ศ. ๒๔๖๒

แจ้งความมาณ วัน ที่ ๑๔ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

พระยาศรีสุริยาศัศ

๑. ๑๕/๑๐/๖๒ ๒. ๑๐/๑๐/๖๒

คำพยากรณ์ของหญิงชรา

หนังสือเรื่องคำพยากรณ์ของหญิงชราเล่ม ๔ ออกแล้ว เล่ม ๓ ร ๕๐ สตางค์ มีขายที่โรงพิมพ์นี้ กับตามร้านขายหนังสือทั่วไป ท่านที่อ่านเล่ม ๑–๒–๓ แล้วเลยบ่นถึงเล่ม ๔ นี้เสมอว่า อีกเมื่อไรจะได้อ่านต่อ คงมีความยินดี เพราะโอกาสที่ได้อ่านต่อมาถึงท่าน

ยาสำหรับโรคฝีน

ที่นายแพทย์ใหญ่ผู้หนึ่งคิดผสมขึ้นใหม่

ได้ทดลองดูเป็นคุณประจักษ์แล้ว

บุคคลที่ติดยาฝิ่น ไม่ว่าเป็นเวลาช้านานเพียงใด

เมื่อได้ใช้ยานี้รักษาจะหายขาดภายใน ๑๐ วัน

เจ้าน่าที่ฝ่ายสยามได้แยกธาตุดูแล้วว่า ยานี้ไม่มีมอเฟียหรือเชื้อฝิ่นปนเลย

รับรองได้ว่าผู้ที่ใช้ยานี้ ขณะที่อดฝิ่นไม่มีอาการกระสับกระส่ายแต่อย่างหนึ่งอย่างใดแม้แต่นิดเดียว

มีขายที่ร้าน

หยงฮั่วเซียง ถนนสามเพ็ง

ปากตรอกศาลเจ้าเก่า

๑. ๒๗/๖/๖๒

บริษัทเทพนครพานิช

ถ้ารถยนต์ของท่านใช้ไม่สดวกหรือสิ้นเปลืองไป ท่านควรมาที่ห้างนี้ จะทำให้รถของท่านใหม่เอี่ยมแลใช้คล่องขึ้น แต่เสียค่าจ้างน้อย

ห้างนี้มีขายสิ่งของสิ่งต่าง ๆ ที่ใช้ในเครื่องยนต์ เครื่องใช้ในโรงสีเข้า รับสั่งรถยนต์ เรือยนต์ เครื่องสีเข้าขนาดย่อม เครื่องสูบน้ำ

มีรถมอเตอร์ไซเกิลอย่างนั่งได้ ๓ คน แลใช้น้ำมันเปลืองน้อยที่สุด พึ่งตกเข้ามาใหม่หลายคัน

มีรถยนต์สำหรับบรรทุกของให้เช่า

บริษัทเทพนครพานิช

ถนนสี่พระยา

โทรศัพท์ที่ ๑๕๗

มีแตรลูงพิเศษต่อแพนกเครื่องยนต์

๑. ๒๗/๖/๖๒

อัตราแลกเงินของแบงก์วันนี้

อัตราแลกเงินวันนี้:—

เงินสยาม ๑๐๐ บาท

เปนเงินสรั่งเศส ๓๑๐

เปนเงินเหรียญอเมริกา ๗ เศษ ๑ ส่วน ๗

เปนเงินอินเดีย [illegible] ส่วน ๔

เปนเงินเหรียญสิงคโปร์ ๗๔ เศษ ๗ ส่วน ๗

เปนเงินเหรียญฮ่องกง ๔๐

เหล้าวิสกี้ "สเตนเฮ"

ประกอบด้วยสำลีและธาตุของน้ำมันปลาก็อดลิเวอร์ กับสมิงเพลิก ซึ่งจุนชะลอให้รับประทานอาหารได้ ช่วยให้ประทุออกอาหารระงับอยู่ได้ ให้คนดื่มเป็นประดิเดนหลับบำรุงโลหิตให้งาม ทำเส้นประสาทในร่างกายให้แข็งแรง ช่วยบำรุงอะวัยวะและการทุกอย่างให้เป็นไปตามหน้าที่

ขัมประทานก็ง่าย มีขายอยู่ทุกโรงจำหน่ายยา

ห้างลองโกลสยาม กอโมเร ซินดิเคต เซ็นเอเยนต์ในกรุงเทพ ฯ

๑/๑/๖๒ ๑. ป.

อย่าลืมคนเก่านะขอรับ

ไอ้เคือ อาชา ตึกแพก ราชวงศ์

ตั้งแต่วันนี้เปนต้นไป

ร้านค้าได้จำจ้างช่างจีนผู้ที่ชำนาญในการย่างเป็ดกรอบ หรือเป็ดไฟแดง กับตำขนมสั่งต่าง ๆ ได้ดีมาก หลายร้อยอย่างมาได้ประจำที่ร้านร้านค้าเสมอทุก ๆ วัน

หรือท่านจะประชุมงานตั้งทำขนมสั่งชนิดใดก็ได้ทั้งสิ้น กับมีกับข้าวสั่งเอ็นเราจีนพร้อมทุกอย่าง

๑๑/๗/๖๒ ๑. ค.

แจ้งความขายที่ดิน

ที่ดินราคาถูกมีขายแปลงริมสถานีรถไฟช่องนนทรี (แม่น้ำ) ไปปทุมธานี

นายหุ้น ผู้จัดการมหาไชยเกสัชสถาน

๑๐ ประตูสำราญราษฎร์

กรุงเทพ ฯ

๖/๗/๖๒ ๑. ค.

การค้าขายของท่านจะเจริญได้อย่างไร ?

นี้เป็นปัญหาอันพึงมีแก่ผู้ประกอบกิจการค้าขายทั่วไป ด้วยการค้าขายของท่านจะเจริญได้ในเวลาอันเร็ววันก็จำต้องเลือกหาทางที่จะจัดไปให้ถูกต้องด้วยปัญหาข้างบนนั้น

การค้าขายของท่านจะเจริญได้ก็ต้องพันเข้าหาการแจ้งความในหนังสือพิมพ์ ซึ่งเป็นวิธีอย่าง ๑ ที่ทำกันอยู่ในเวลานี้

หนังสือพิมพ์จีนโนสยามวารศัพท์

เป็นหนังสือพิมพ์ที่ออกเป็นภาษาไทยและจีนอย่างเพราะทลาย จึงการลงแจ้งความในหนังสือพิมพ์นี้ย่อมนำประโยชน์ให้แก่ท่านได้อย่างพอใจ โดยการค้าขายของท่านย่อมติดต่อกับพ่อค้าจีนเป็นส่วนใหญ่ด้วย !

เชิญซื้อของราคาถูก ๆ เจ้าข้า

กระจกบานใหญ่และเล็กมีพร้อม

นาฬิกาแขวนอเมริกัน นาฬิกาตั้ง นาฬิกาข้อมือเงินและทองร่มแพร่ฮ่องกง ถุงเท้าจีนถุงเท้าแพร ถุงเท้ายาวสำหรับหญิงและชายเล็กหนาวมาจากฮ่องกง มีทั้งเด็กและผู้ใหญ่ ผ้าเช็ดหน้าถุงสักหลาดเด็ก ร่มกำมะหยี่ผู้หญิง ผ้าแบองเด็ด มีทั้งผืนใหญ่และเล็กผ้าผวยมีสีต่าง ๆ เครื่องสำหรับแต่งตัวยูนิฟอร์ม เสื้อยืดใยบัวตราต่าง ๆ เข็มขัดลวดเข็มขัดหนังแท้ต่าง ๆ เข็มกลัดต่าง ๆ ถูกกระดุมข้อมือ กระดุมงาและหอยต่าง ๆ ร่างแหสำหรับใส่สตางค์ หวีต่าง ๆ กล้องสูบยา แปรงต่าง ๆ และมีเสื้อฝนแพรและสักหลาดตราแว่นตา มีผ้าปูโต๊ะต่าง ๆ มีโถกอกหนังเด็กและผู้ใหญ่ต่าง ๆ มีหีบเหล็กต่าง ๆ ทั้งใหญ่และเล็ก กรอบรูปต่าง ๆ รูปเขียนและรูปพิมพ์ กะโถนพิเกดร์และกะโถนเคลือบ ปิ่นโตกระป๋องและชามเคลือบ จานเคลือบถาดเคลือบ เคลือบต้มน้ำ ถ้วยน้ำจานรองกระเบื้องเคลือบมีทั้งใหญ่และเล็ก ตะเกียงต้มน้ำ หมวกสักหลาดต่าง ๆ มีทั้งขลิบดิมและใบตัด หมวกฟางต่าง ๆ น้ำอบซึ่งมาจากฮ่องกง สบู่หอมต่าง ๆ แป้งผัดหน้าต่าง ๆ ยาฟันต่าง ๆ น้ำอบ ฝรั่งต่าง ๆ น้ำมันใส่ผมต่าง ๆ สบู่คาบ[illegible] เชือนหมาก ตะไกรตัดผมต่าง ๆ กระจกรยาฆมีอย่างดี ๆ สำรับใส่ของหวาน ผ้าเช็ดหน้าต่าง ๆ รองเคลือบซึ่งมาจากเมืองเซียงไฮ้ ถ้วยน้ำจาน จักรเย็บผ้ารองบริษัทซิงเกอร์ก็มีขายที่นี่ พัดลมเครื่องไฟฟ้าและโคมไฟฟ้าต่าง ๆ คนโทแก้วและถ้วยแก้วต่าง ๆ หมวกฟางอย่างดีราคาถูกและเหลือง และของอื่น ๆ อีกหลายอย่างเหลือที่จะพรรณนามาในแผ่นกระดาษนี้ เพราะฉนั้นขอเชิญท่านไปชมดูเองเถิด

ห้างหยงฮั่วเซียง

ถนนสำเพ็งปากตรอกศาลเจ้าเก่า

๑. ๒๐/๑๐/๖๒

จีนโนสยามวารศัพท์

วันที่ ๒๒ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

วันพุธ เดือน ๑๐ ค่ำ เดือน ๑๐ ปีมะแม

สมเด็จพระศรีสวรินทิราช ๑๒๔

ปลอมเครื่องหมายสินค้า

ตามที่มีข่าวว่า เจ้าน่าที่ในกรมตำรวจพระนครบาล ได้ไปตรวจค้นที่ร้านญี่ห้อรุ่นฮั่ว ตำบลถนนเยาวราช และจับได้กระดาษพวนยาซิกาเร็ต ซึ่งมีตราเครื่องหมายสินค้าเลียนตรา เครื่องหมายของบริษัทอิงค์ เอเชียติก นั้น ครั้นวันนี้ได้อ่านแจ้งความของญี่ห้อรุ่นฮั่วในหนังสือพิมพ์ฉบับ ๑ สารภาพรับผิดในเรื่องนี้และซึ่งแจ้งความนั้นมีคำนวนหาดพิงไปถึงบริษัทญี่ปุ่นชื่อ เซ็กส์ โฮรีโกชินคอนส์ โก ดังอยู่ที่ตรอกกับศัพบุศ จังหวัดพระนคร

คำแจ้งความของญี่ห้อรุ่นฮั่วนั้นแสดงให้เห็นชัดเจนว่า ได้รับซื้อกระดาษพวนยาซิกาเร็ตรายนี้จากบริษัทญี่ปุ่นที่กล่าวแล้ว โดยราคาต่ำกว่าราคาที่บริษัทอิงค์ เอเชียติก จำหน่ายถึง ๑๐๐ ตะ ๒๐ เปอร์เซ็นต์ และตระดาษนั้นเลียนตราเครื่องหมายสินค้าของบริษัทอิงค์เอเชียติกอย่างเปิดเผย

ในเรื่องนี้อะไรไม่ชำกว่าการที่บริษัทญี่ปุ่นที่กล่าวนี้เลียนตราเครื่องหมายสินค้าของบริษัทอิงค์ลง กับจะตวงตบตาให้คนอื่นทองเชื่อว่ากระดาษพวนยาซิกาเร็ตนั้นเป็นของบริษัทอิงค์เอเชียติก การทำตามทำนองนี้ ถ้าหากว่าสำเร็จเป็นมรรกผลบริษัทอิงค์เอเชียติกอาจจะต้องเข้าเนื้อเพราะเหตุที่เกิดมีของจำหน่ายปลอมหรือเลียนของ ๆ บริษัทซึ่งยิ่งนานวันก็จะยิ่งถูกเฉือนเข้าไปทุกที ส่วนการขายนั้นผลก็คงได้อยู่แก่บริษัทที่คิดทำเลียนหรือปลอมนั้นอย่างหวาน ๆ

เพียงแต่ถูกเข้าเนื้อเท่านั้น บางทีบริษัทอิงค์ เอเชียติก ซึ่งเป็นบริษัทใหญ่ ๆ จะไม่ยู่รู้สึกหน้าแดงนัก แต่ที่ทำให้หน้าแดงนั้นคงเป็นด้วยไม่ใช่จะถูกเข้าเนื้อเปล่า ๆ ไหม ยังความนิยมที่ชนทั้งหลายมีต่อบริษัทก็จะเลยเสื่อมทรามไปด้วย เมื่อมีผู้ใช้ความสังเกตว่ากระดาษพวนยานั้นถอบเลวลงไปกว่าเนื้อเดิม ยิ่งกว่านั้นก็คือการที่ถูกบริษัทญี่ปุ่นคัม แม้ไม่มีโทษทรับต่วงรู้ได้ทันท่วงที ก็จะเลยถูกสันว่าเป็นบรรเลาลี้เดียว

พวกสากินตามทำของจี้สำหรับบริษัทญี่ปุ่นที่กล่าวนี้แล้วก็ไม่น่าจะฉุดริทำขึ้นเลย เพราะเป็นบริษัทใหญ่และสามารถเสริมการค้าขายทางอื่นได้ ทั้งการหากินคนทั่วไปนี้คงมีของโทร

มากกว่าผู้ที่จะยึงกรรทำ เป็นแต่จะไปถูกผู้ดีหน้าด้านอย่างหมดขาย

เรื่องที่เป็นไปดังนี้ จะยุติลงแต่เพียงนี้หรือจะอย่างไรต่อไปอีก บางทีจะได้ฟังข่าวการเจรจาระหว่างบริษัททั้ง๒ บ้างกระมัง แต่อย่างไรก็ดี มีข้อคิดควรสังเกตว่า ถ้าเรื่องนี้เป็นเรื่องจริง ก็จะเป็นการเพิ่มขึ้นอีกอย่าง ๑ ให้ทราบกันไว้ว่า นอกจากญี่ปุ่นบางคนถูกทำจำสมคบทำรบเบียดปลอมไม่เรื่องขายน้ำยาขนมหรือรายอื่น และบางคนที่ทำกินในเชิงให้ยืมสถานที่สำหรับมั่วสุมลักลอบเล่นการพนันอยู่ก็ยังมีเรื่องแต่ ๆ ร้อน ๆ ในเรื่องเลียนหรือปลอมเกิดขึ้นรายนี้อีกเรื่อง ๑ ซึ่งต่อไปจะเป็นทางเตือนใจผู้ที่ชอบใช้ของต่างประเทศหรือบริษัทต่างประเทศ มีความระมัดระวังที่จะไปถูกของปลอมนั้นต่อไป

ที่ ๔๑๖/๒๔๖๒

ในคดีเรื่อง ตัมตะลาย

ถอง ตัมตะลาย กระทรวงยุติธรรม

ศาลคดีต่างประเทศ

คดีที่ ๑/๒๔๖๒

เรื่อง นายตี ยี่ห้อ กวางซุ่นเซียง ผู้ฟ้อง ตะลาย

แจ้งความมาให้ทราบว่า จะได้มีการประชุมเจ้าหนี้ครั้งแรกณะที่ทำการของเจ้าพนักงานรักษาทรัพย์ ในเรื่องตัมตะลายที่กล่าวข้างบนนี้ ที่ถอง ตัมตะลายในวันที่ ๗ เดือน พฤศจิกายน พ, ศ, ๒๔๖๒ เวลา ๒ นาฬิกา ๑. ท. เจ้าหนี้ทั้งหลายต้องยื่นหลักฐานแห่งหนี้สินของตนเสียก่อน จึงจะมาประชุมได้

(เจ้าหนี้คนหนึ่งคนใดจะให้ผู้ใดไปประชุมแทนตัวก็ได้ แต่ต้องทำใบมอบฉันทะเป็นหลักฐานไปยื่นเสียก่อนเวลาประชุม)

วันที่ ๒๑ เดือน ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

อำมาตย์โท พระนาถมนตรีคุณสุนทรราชี

เจ้าพนักงานรักษาทรัพย์

ลครปราโมทัย

การสัลับฉากมีดังนี้

ระบำนางสาว

อยู่ในดวงดาว

และดวงจันทร

นางสาวทองอยู่ว่ากลอนสด

กายกรรมแตรวงฯ ลฯ

เสาร์อาทิตย์ที่ ๑๑—๑๒ ตุลาคมนี้ นอกจากระบำสลับฉากที่บอกเมื่อคะก่อนแล้ว จะเล่นเรื่องชื่อว่า "บริษัทรับประกันไฟ" เสาร์ตอน "เยาอย่างหวาน ๆ" อาทิตย์ตอน "ตัวการคือใคร ?"

เดี๋ยวบอกแต่ชื่อเรื่องและบอกว่าระบำเท่านั้นก็นานเสียแล้ว ฉนั้นเมื่อได้เห็นด้วยตาจะเป็นฉันใด ?

๑. ๒๗/๔/๖๒

ศุขวิทยาสาตร์

การป้องกันตัวมิให้อัมเจ็บป่วยได้ ย่อมผิดแปลกกว่าการที่ปล่อยให้ตัวเจ็บจนถึงกับอัมหมอนอนเสื่อนั้นต่างกันมากนัก คือว่าเจ็บครั้งหนึ่ง ย่อมทอนชีวิตให้สั้นถึงศรางะตั้ง ๑๐ ครั้ง เหตุฉนี้เราทั้งหลายปรารถนาที่จะมีอายุยืนยานอยู่ในโลกนี้แล้ว ควรต้องประพฤติตนตามแบบอย่างกล่าวคือต้องเป็นผู้รักษาตัวอยู่ในศุขวิทยาสาตร์ และบำรุงธาตุ ขันธ์ให้บริบูรณ์ กับใช้วิธีป้องกันเป็นต้นว่า ต้องดูแลควรต้องหาอาหารหรือยาอันมีสรรพคุณคือ (ยาระบาย เพิ่มภาค) มาระบายเสียแต่ต้นมือ ไข้เจ็บจึงจะไม่เกิดเป็นได้เพราะ

ยาระบาย เพิ่มภาค เป็นยาสำคัญสำหรับแก้โรคในเวลาเปลี่ยนฤดู อันมีอาการเป็นไข้เป็นหวัดครั่นเนื้อครั่นตัว ปวดหัวตัวร้อน ใช้แก้โรคต้องผูกอันเกิดเนื่องแต่การกลั้นอุจาระ หรือไปอุจาระไม่เป็นเวลา หรือรับประทานน้ำชากาแฟมาก หรือเกิดความร้อนภายในเป็นต้นแทนใช้ระบายน้ำเหลืองเสียเป็นเม็ดขึ้นเป็นฝีเล็กใหญ่ หูพองเป็นฝ้าเป็นสิวตามหน้าตามตัวเน่าเปื่อยเรื้อรังแก้ธาตุหย่อนอันทำให้อุจาระหยาบท้องเฟ้อท้องขึ้นจุกเสียดรับประทานอาหารไม่ได้และไม่มีรสเรอเปรี้ยว ใช้ระบายพิศม์ โลหิต พิศม์เสมหะ เป็นริดสีดวงลอมแห้ง ประการทั้งปวงที่กล่าวมานี้ ยาระบาย เพิ่มภาค บำบัดให้หายได้ทั้งสิ้น อนึ่งยาระบายเพิ่มภาคเป็นยาที่ได้ทูลเกล้าถวาย ทำขึ้นด้วยความปรานีต และตัดแปลงสมสมัย ระบายไม่อ่อนนัก และไม่แรงเกินไป ปราศจากสลอดและของเบื่อเมาซึ่งรับประทานแล้วอาจเป็นอันตรายแก่ร่างกาย ยาระบายนี้ได้เคลือบแป้งรับประทานง่าย คล้ายลูกกวาด ไม่มีการคลื่นเหียนอาเจียร อ่อนเพลียหรือปวดมวนท้องอย่างหนึ่งอย่างใด เหมือนกับยาอย่างอื่นเลย ซึ่งเป็นแต่ได้กลืนก็อาจทำให้ผู้ป่วยกลับหนักได้

ห้างเพ็งเบ้งกี่

๑๗๓ สี่แยก ราชวงษ์ ถนนเยาวราช

๑. ๑๗/๖/๖๒ ๑. ค.

ของสำหรับใส่ซิกาแร็ต และซิการ์ ÷

ทำด้วยเงินแดอร์ลิง, เงินตงยา, สายทองต่าง ๆ และสีต่าง ๆ กัน มีรูปอย่างปราณีตตรงอยู่หน้าของพึ่งมาถึงเวลาสายต่าง ๆ เป็นอันมาก

พึ่งตกเข้ามา

ห้างแอล. ยี. ริกันตี และบริษัท

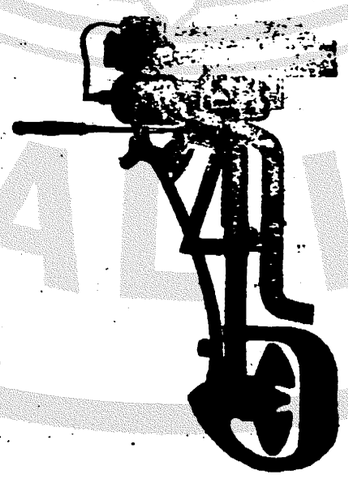
เป็นช่างทำนาฬิกา และจำหน่ายเครื่องเพ็ชร์พลอยต่าง ๆ

เป็นช่างเงินและช่างทอง

ในพระนคร สี่กั๊กพระยาศรี ในพระนคร

โทรศัพท์ ๗๐๕ โทรศัพท์ ๗๐๕

๑. ๑๖/๑/๖๒



ราคา ๓๕๐ บาท

เครื่องมิลเลอร์ติดด้วยเรือใช้แมกแนตโดยตรง ซึ่งใช้ง่ายที่สุดมีเกียร์, เดินหน้า, ถอยหลัง

เชิญตามมาชมเร็ว ถ้าช้าจะหมดเสีย

พิทยุยุทธนายนต์บริษัท ปาดครองตลาด น่าโรงเรียนสุนันทาลัย โทรศัพท์ ๔๙๔

นายเจิว ผู้จัดการ

โรงหนังพัฒนากร แลสาธร ฉายโปรแกรมเดียวกัน

โปรแกรมสำหรับคืนวันพุธ ที่ ๒๒ ถึงคืนวันพฤหัสบดี ที่ ๒๓ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๕—๖	โจรหน้าหมา	รวม ๔ ม้วนต่อ
ตอน ๑๑—๑๔	เจ้าแห่งดรดัวร์	รวม ๔ ม้วนต่อ
๔ ม้วนต่อ	ตำบายเมกสิกัน	๔ ม้วนต่อ
นางมี ๒ ม้วนต่อ	ดอกแอลไค	๒ ม้วนต่อ
(เรื่องนี้เล่นเฉพาะโรงหนังพัฒนากร)	(เรื่องนี้เล่นเฉพาะโรงหนังสาธร)	

หนังบ่ายวันพฤหัสบดี โรงหนังสาธร แลบ่ายวันเสาร์ พัฒนากร ฉายตามโปรแกรมนี้

สำหรับโปรแกรมน่าฉายต่อเรื่อง เจ้าแห่งดรดัวร์ ตอน ๑๕—๑๖ รวม ๔ ม้วน

โรงหนังฮ่องกง แลสิงคโปร์ ฉายโปรแกรมเดียวกัน

โปรแกรมคืนวันพฤหัสบดี ที่ ๒๓ ถึงวันศุกร์ ที่ ๒ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๙—๑๐	ตามผจญ	๔ ม้วนต่อ
๙ ม้วนต่อ	หนุ่มน้อยนำทัพ	๙ ม้วนต่อ
ดอกแอลไค ๒ ม้วนต่อ	พวกปล้น	๒ ม้วนต่อ

หนังบ่ายวันเสาร์เฉพาะโรงหนังสิงคโปร์ ฉายตามโปรแกรมนี้

โรงหนังบางลำภูแลชะวาฉายโปรแกรมเดียวกัน

ค่าดูโรงหนังชะวา ๑๕ สตางค์

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดี ที่ ๒๓ ถึงวันศุกร์ ที่ ๒๔ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๓—๔	โจรหน้าหมา	รวม ๔ ม้วนต่อ
๖ ม้วนต่อ	ตามนาง (ฮาร์ดาร์ แสดง)	๖ ม้วนต่อ
๕ ม้วนต่อ	สามคุ	๕ ม้วนต่อ

สำหรับโปรแกรมน่าจะฉายต่อเรื่อง เจ้าแห่งดรดัวร์ ตอน ๑๓—๑๔ รวม ๔ ม้วนต่อ

โรงหนังบีนัง แลพัฒนารมณ์ ฉายโปรแกรมเดียวกัน

ส่วนโรงหนังพัฒนารมณ์ เก็บค่าดู ๑๕ สตางค์

โปรแกรมสำหรับคืนวันพฤหัสบดี ที่ ๒๓ วันศุกร์ ที่ ๒๔ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๑๗—๑๗	ลูกบีนทอง (จบ)	รวม ๔ ม้วนต่อ
ตอน ๗—๗	ตามผจญ	๔ ม้วนต่อ
๖ ม้วนต่อ	ผูกอามาญ (พ็อก)	๖ ม้วนต่อ

ค่าดู ๖๐ สตางค์

โรงหนังนางเล้ง

โปรแกรมคืนวันพฤหัสบดี ที่ ๒๓ ถึงศุกร์ ที่ ๒๔ ตุลาคม พ. ศ. ๒๔๖๒

ตอน ๑—๒	โจรหน้าหมา	รวม ๔ ม้วนต่อ
๗ ม้วนต่อ	เอาลูกของข้ามา	๗ ม้วนต่อ
๓ ม้วนต่อ	เสียทั้งคู่	๓ ม้วนต่อ

สำหรับโปรแกรมน่าฉายต่อเรื่อง เจ้าแห่งดรดัวร์ ตอน ๑๗.... ๑๗(จบ) รวม ๔ ม้วน

หมายเหตุ :— ตั้งแต่โปรแกรมนี้เป็นต้นไป โรงหนังของบริษัทนี้ทุกโรง จะถงมือฉายหนังตั้งแต่ ๗.๐๐ นาฬิกา ๑. ท. การที่เพิ่มเวลาฉายหนังให้มากขึ้นนั้นเพราะว่าหนังของบริษัทนี้มีมากฉายไม่ทันจึงได้เพิ่มเวลาฉายให้มาก

ระวังหนังเรื่องใหญ่ที่จะรับในเร็ว ๆ นี้

- หน้ากากซิมิ่ว (สนุกกว่าเรื่องตำหนิพมาก) ยาว ๑๐ ม้วน
- ถุงมือแดง (ของนางเมรี่ ออด แลมป์) ยาว ๑๐ ม้วนต่อ
- โจรสายฟ้าเลบ (ของนางสาวเฟิดเวิท) ยาว ๑๐ ม้วน

หนังเหล่านี้จะมาต่อฉายเมื่อเรื่องหนึ่งเรื่องใดจบแล้ว จะท่านจงคอยอ่านใบปลิวแลกำหนดวันฉาย

บริษัทโมเตอร์ยูเนียน อินชัวรันส์ ท. จ. ก.

รถใช้ส่วนตัว รถใช้การในบริษัท และรถจักรยานยนต์ ปอลีซี่ ซึ่งมีความพิสดารมาก ค่าดอกเบี้ยก็ย่อมเยาว์ รับประกันรวมทั้งจำพวกบุคคลที่สามด้วย ค่าทำขวัญไม่จำกัด มีการลดพิเศษสำหรับเจ้าของรับรถนั้นโดยตนเอง และถ้ารถมีหม้อดับเพลิงซึ่งเปนชนิดที่สมควรประจำอยู่

เมื่อต้องการรายการต่าง ๆ โปรดขอที่

บริษัทสยามอิมปอร์ต ท. จ. ก.

เปนเอเยนต์สำหรับกรุงสยาม

เหล้ายอดเดวา

พึ่งเข้ามาถึงอีกแล้ว

บริษัทสยามอิมปอร์ต จำกัด สินใจ

คำเตือนสติของเรา

ท่านทั้งหลายมีความเอออเหอรับหนังสือพิมพ์ของเรานั้น คณะเรารู้สึกชอบใจอย่างสูง แต่บางท่านที่รับหนังสือพิมพ์ย้ายบ้านอยู่ก็ดี และได้รับพระราชทานยศถาบรรดาศักดิ์ใหม่ก็ดี หรือเลื่อนยศบรรดาศักดิ์ขึ้น เช่นเลื่อนจากท่านขุนเปนคุณหลวง ฯลฯ ดังนี้ หามีจดหมายบอกมายังเราให้ทราบไม่ คนส่งหนังสือพิมพ์มีงานทำมากอย่างย่อมไม่ทันตรวจดูราชทินนามและหลงลืมเพราะมีจำนวนผู้รับมากด้วยกัน เพราะฉนั้นแต่นี้ต่อไปขอท่านได้มีจดหมายหรือพูดโทรศัพท์ให้เราทราบ จงทุกครั้งเมื่อท่านย้ายบ้านและเลื่อนอิศริยศ เพื่อจะได้จัดการส่งหนังสือพิมพ์ไปให้ท่านถูก

อนึ่ง หนังสือพิมพ์ของเราออกเวลาเย็นทุก ๆ วัน นอกจากวันอยุดธรรมดาหรืออยุดในงานนักขัตฤกษ์ จำเปนบรรณาธิการต้องเรียบเรียงข่าวตราวลงในน่ากระดาษให้แล้วก่อนเวลา ๔ นาฬิกาหลังเที่ยงเสมอไป เพราะฉนั้นท่านที่มีความประสงค์จะให้เราลงแจ้งความและประกาศรายของหรือเปลี่ยนแจ้งความและประกาศเก่า (พวกที่ลงประจำตามกำหนด) เหล่านี้ขอให้ท่านส่งต้นร่างแจ้งความและประกาศนั้นมาให้ถึงที่ทำการของเราก่อนเวลาเที่ยงวัน หาไม่บางทีอาจจะลงให้ท่านช้าไปวันหนึ่ง

บรรณาธิการ จีนในสยามวารศัพท์

แถมพก ลด! ลดราคา!! ถูก ๆ!!!

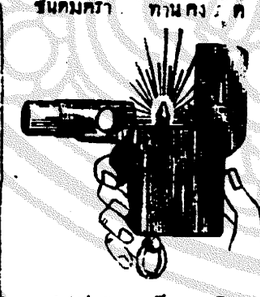
ถ้าท่านมาซื้อนาฬิกาข้อมือเรือนทองของห้างนี้ ทุก ๆ ชนิด ท่านจะได้รับแถมพกของหนังพับได้อย่างใหญ่ ใส่กระเป๋าเสื้อ ๑ ใบ ถ้าผู้หญิงจะได้รับแถมพกคีบดัดผมนิเกอร์อย่างดี ๑ เล่ม นาฬิกาข้อมือเรือนทองชนิดใช้ได้ทั้งผู้หญิงผู้ชายซื้อแล้วไปทำสายทองคำเอาเอง เดิมราคาเรือนละ ๒๗ บาท ลดราคาเรือนละ ๒๐ บาท ๕๐ สตางค์ มีใบรับประกันให้ใช้ด้วย นาฬิกาข้อมือผู้หญิงน่าบัดเล็กเท่าสตางค์พร้อมทั้งสายยืดสับปริงทอง ๑๗ กาหรัต เดิม ๑๕๐ ลดราคา ๑๑๕ บาท นาฬิกาข้อมือเรือนทองชนิดน่าบัดพรายน้ำสีเขียวอย่างแปลกที่สุด นาฬิกาน่าบัดทองมีรูปแปลก ๆ ต่าง ๆ มากเหลือที่จะพรรณา เชิญท่านมารมเล่นบ้างจะรายราคาถูกกว่าตามห้างฝรั่งมาก

เจ้าพยุอย่างเก่า

คะเนียงเจ้าพยุอย่างเก่าชนิดมีตราแผ่นนิกเกอร์เปนจานกลมบอกนามสกอมกิงติดอยู่ที่ใต้ใส่ ซึ่งเปนที่นิยมของมหาชนทั่วไปทั้งพระราชอาณาจักรสยาม ห้างนี้ได้จำหน่ายไปแล้วมากมายที่สุด ทั้งราคาก็จะจำหน่ายให้ย่อมเยาว์จนเปนที่พอใจของท่าน ถ้าท่านจะรับไปรายจะคิดให้ท่านได้กำไรงามที่สุด เครื่องอาไหล่ต่าง ๆ ได้เจ้าพยุอย่างดีมีรายพร้อม

ชนิดมีตรา

ท่านคงรู้ดี เสื้อฝนอย่างดีราคาถูก มีจำหน่ายที่ห้างชินชันสะมานานแล้ว เสื้อฝนชนิดเบาบางอ่อนจนพับใส่กระเป๋าได้มีสักหลาดสายต่าง ๆ ราคามีตั้งแต่ ๒๐ บาท จนถึง ๒๖ บาท เสื้อฝนตราแว่นตราอย่างดีมีหมวกพร้อม เดิมราคา ๔๕ บาท ลดราคา ๓๗ บาท กับมีเสื้อทหารบก ฟิสิร เรือ ตำรวจ พระนครบาล พร้อมหมวกด้วยราคาถูก ๆ จักรเย็บผ้าอย่างดีของห้างซิงเกอร์มีจักรทุก ๆ ชนิดมีรับประกัน ๒๐ ปี ราคาจะรายถูกกว่าที่อื่น ๆ จักรเล็กเย็บโปไลซึ่งมีชื่อเสียงโด่งดังควรมีไว้สำหรับบ้านราคาเครื่องละ ๔๔–๔๖ บาท



ไม้จิดไฟรูปปืนเบรานิง

ใช้ง่ายทนดีราคาอันละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ไม้ถือมีมาหวัดตีหัวเปนของแปลก ผ้าขัดเพชรถุงเท้ายาวคะเนบ่อยอย่างดีมีสีดำ น้ำตาล ราว ตู้เหล็กของห้างบีกริมถูกใหญ่ห้างนี้รับเลหลังไว้จะรายราคาถูก น้ำมันหอมห้างบีกริมมีไฮริน, กุหลาบ, พุรราด, ดีหลีทุก ๆ ชนิด กำปั่นเหล็กมีอย่าง ๑ ตาวและติดพิน หีบเหล็กติดพินเตียงเหล็กมุ้งหมอนที่นอนมีรายพร้อม ผ้าม่วงเรียงใช้สีต่างอย่างเนื้อรินมันเปนลายสอง พึ่งเข้ามาใหม่ ๆ มีสีต่าง ๆ ครบทุก ๆ สี กับมีสีน้ำเงินร้าราชการอย่างงาม ๆ อีกมาก ผ้าเตงเรียงใช้สีต่าง ๆ อย่างดีด้วยแต่งต่างสีแปลก ๆ ทั้งนั้น มีเข้ามาใหม่มาก

รถจักรยานอังกฤษอย่างดีมีแปลก ๆ มาก ถ้าเปนของที่มีนยอมรับดีแล้ว รถเด็ก ๑ ตัวมีเข้ามาแล้วจะรายราคาถูก ๆ

มีดโกนอย่างดีราคาเล่มละ ๖ บาท ๑ บาท ๔ บาท ๕๐ สตางค์

ห้างชินชันสะ ถนนพาหุรัด ๑๑/๑๑/๖๑

ห้างเคียนฮั้วเส่งแอนโค

โทรศัพท์เบอร์ ๔๖๕ สพานเหล็กล่าง

ของตกเข้ามาใหม่ + ลวดมุ้งอย่างกว้าง สีเขียว–สีสังกะสี สีทองแดง, ลวดตาไข่ ๑ นิ้ว, ๒ หุน, ครึ่งนิ้ว, รถถีบยาง ๓ ล้อสำหรับเด็กขี่เล่น, ขนมปัง–บุหรี่–ตุ๊กกะตา–เมรี่–วิตมิล–เกบิน–นมดินเนอร์–ปลาสมอน–กริมแกรกเกอร์–เข้าเกรียบอีตาเลียน, พริกป่น, ยูเลียนซุบ, กิตนี่ซุบ, ปลัมปุดดิ้ง, น้ำมันหมู, แป้งอาไรรูต, แป้งนมฝรั่งเศษ (สีสัน คล้ายคลึงกับแป้งฮอร์ลิก), ผักดองน้ำใส หมวก ๒ ลอน–หมวกสักหลาด–หมวกฟาง (แอลวูดแอ็นซัน), น้ำหอมตราสิงห์ไต อย่างขวดใหญ่–ขวดกลาง, น้ำไอเดอร์ลีนิน, น้ำและน้ำมันใส่ผมชื่อตัดไข ใส่ผมงอกงามเร็ว, น้ำหอมและของอื่น ๆ มีอีกมาก ขอเชิญท่านมาชม

แป้งนมฮอร์ลิกได้ตกเข้ามาถึงแล้วราคาไหลละ ๓๖ บาท

๒๒/๑/๖๒

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประกาศนี้

กวงกิมหลงโรงเลื่อยจักรตำบลบางรื่อ กรุงเทพ ฯ มีตัวไม้ต่าง ๆ จำหน่ายคือตัวไม้เครื่องเรือนโรงทุกอย่างน่าต่าง ๆ รายพร้อมทั้งไม้สักและไม้ตะแบก ท่านจะเลือกซื้อได้ตามชอบใจในทันที หรือท่านจะสั่งเปนพิเศษก็ได้สำเร็จตามประสงค์ทุกประการ ขอเชิญท่านพูดจุปพูดตกลงกับผู้จัดการที่ตำบลบางรื่อโทรศัพท์ ๗๓๗ หรือจะมาตีห้างส่าชำถนนเจริญกรุงโดยตนเอง หรือโดยโทรศัพท์หมายเลข ๔๔ ก็ได้สมดังความประสงค์ทุกประการ

กวงกิมหลง

โรงเลื่อยจักรตำบลบางรื่อ กรุงเทพ ฯ

ห้างส่าชำเปนเจ้าของ

๒ ๔ ๕๗ ๑๑

แจ้งความของโรงพิมพ์จีนในฯ

อัตราค่ารับหนังสือพิมพ์จีนในฯ

แพนกไทย แลจีน

แพนกไทย

๑ ปี	๓๐ บาท
๖ เดือน	๑๗ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

รายปลีกแผ่นละ ๑๕ สตางค์ พันสามวันแล้ว ๒๕ สตางค์ พัน ๑ เดือน ๑ บาท สำหรับสาธารณะสถาน เช่น โรงเรียน โรงพยาบาล ฯ ฯ คิดครึ่งราคาคือมีละ ๑๕ บาท ถ้าเล่ม

แพนกจีน

๑ ปี	๓๐ บาท (สำหรับตามจังหวัด)
๑ ,,	๒๔ ,, (ในกรุงเทพ ฯ)
๖ เดือน	๑๕ ,,
๓ ,,	๙ ,,
๑ ,,	๓ ,,

รายปลีกแผ่นละ ๑๐ สตางค์ พัน ๑ วัน ๒๐ สตางค์ พัน ๑ เดือน ๖๐ สตางค์ ถ้ารับตั้งหนังสือจีนแลไทยปีละ ๔๐ บาท

การงานที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ เช่นบอกรับ, บอกลด, ส่งเงินค่าบำรุงขอให้พูดตรงมายังโรงพิมพ์ในนามของผู้พยาการ หรือผู้จัดการ ถ้าเกี่ยวกับผู้อื่นนอกจากผู้อำนวยการ หรือผู้จัดการโรงพิมพ์แล้วไม่รับผิดชอบเปนอันขาด